

Amts- und Mitteilungsblatt



Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt
mit dem Markt Kleinwallstadt und der Gemeinde Hausen



Nr. 37

10. September 2026

leben
findet
innen
stadt.de

Herbstmarkt Kleinwallstadt

Große Marktzone im Ortskern und verkaufsoffener Sonntag
13. September 2026



Bühne am Römer:

- 11.00 Uhr:** Markteröffnung mit Bieranstich durch unsere französischen Freunde, das erste Fass ist frei
Frühschoppen mit der Blaskapelle des Musikvereins Kleinwallstadt
- 14.30 Uhr:** Kindertheater „Faulhorn Gustl und Egon der Wasserfloh“
- 17.00 Uhr:** Livemusik mit der Band „Schmitti&Friends4“

Programm und Aktionen in der Marktzone im Altort:

- ❖ Marktzone im Altort Kleinwallstadt mit zahlreichen Ausstellern, offenen Geschäften und Gaststätten
- ❖ Handwerker und Hobbykünstler im Bereich der Wallstädter Höfe
- ❖ Gourmet-Zone u. a. mit unseren **französischen Gästen aus St. Pierre sur Dives**
- ❖ Heimische Wildspezialitäten, bayrische Schmankerl und internationale Küche
- ❖ Straßenfest mit gemütlichen Biergärten
- ❖ Kaffee & Kuchen
- ❖ Traktoren- und Fahrzeugausstellung in der Hauptstraße
- ❖ Mittelalterliches Lager des Heimat- u. Geschichtsvereins am Templerhaus
- ❖ Infostand: Gesundheitsverein (u.a. Messungen von Blutdruck und Blutzucker), Anne Tiedtke, Hospizverein und Nachbarschaftshilfe (Seniorenarbeit und Hilfsdienste)
- ❖ Ausstellung des gemeindlichen Forstbetriebs an der Kirche



Zehntscheune: Ausstellung des Film- und Fotoclubs Kleinwallstadt

Altes Rathaus: Kunsthandwerk

Spiel & Spaß für Kinder:

- o Kinderkarussell (an der Kirche)
- o Hüpfburg „Happy Monkey“ (an der Kirche)
- o Kindertheater „Faulhorn Gustl und Egon der Wasserfloh“ (Bühne am Römer)
- o Spielparcours (JSG Wallstadt in der Kirchgasse)
- o Kinderschminken (Fingers Crossed & Stand Plattenberghof)



Auf Ihren Besuch freut sich der
MARKT KLEINWALLSTADT

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Ansprechpartner

Rodenhausen Robert	Bürgermeister Kleinwallstadt	2206-20
Bein Michael	Bürgermeister Hausen	654979
Agnes Lena	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung	2206-46
Bachmann Elke	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv	2206-22
Bergmann Simon	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe	2206-21
Bergmann Ute	Kasse, Verbrauchsgebühren	2206-31
Bergold Manuel	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge	2206-42
Frodl Nicole	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit	2206-45
Groß Sandra	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen)	654976
Hanke Fabian	Kämmerer, Personalwesen	2206-25
Kirchgäßner Paulina	Personalwesen	2206-33
Kluge Heiko	EDV, Administration	2206-34
Kriewald Jochen	Liegenschaftsverwaltung / Abfallwirtschaft	2206-29
Mehr Alexander	Technisches Bauamt	2206-40
Michler Markus	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd, Ordnungsamt, Ortsrecht	2206-43
Raab Ingrid	Einwohnermeldeamt	2206-23
Seitz Jacqueline	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz	2206-38
Stahl Lukas	Bürgerbüro	2206-35
Waigand Tim	Auszubildender	2206-35
Zorn Jochen	Kassenverwalter	2206-32
BAUHOFF Kleinwallstadt		208554
BAUHOFF Hausen		2088845
FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky		220639
Forst Klw. Handy		0171/6300808
FORST Hausen, Popp Frank		093537908-3060

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:
Faxnummer: _____

112 (vorwahlfrei)

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250
Fax 2655860
E-Mail: verena.seus@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 093537908-3060

Jagdpächter Hausen:

Frank Dietzel

Tel. 06022/655553 oder 0171/5188044

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 12.09., und Sonntag, 13.09.2026:

Praxis Dr. Gottschalk

Hauptstraße 42, 63853 Mömlingen
Tel. 06022 / 3201

Bitte nehmen Sie erst telefonisch Kontakt mit der Praxis auf!

(Sa., So., Feiertag: 10 - 12 / 18 - 19 Uhr)

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Apotheken

10.09.: Römer-Apotheke, Obernburg

Römerstr. 43, Tel.: 06022 4500

11.09.: Linden-Apotheke, Erlenbach

Lindenstr. 29, Tel.: 09372 8228

12.09.: Franken-Apotheke, Würth

Odenwaldstr. 8, Tel.: 09372 944494

13.09.: Eichen-Apotheke, Obernburg

Eichenweg 1, Tel.: 06022 5700

14.09.: Römer-Apotheke, Niedernberg

Großwallstädter Str. 22, Tel.: 06028 7446

15.09.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen

Hauptstr. 24, Tel.: 06022 681857

16.09.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg

Römerstr. 35, Tel.: 06022 8519

17.09.: Linden-Apotheke, Erlenbach

Lindenstr. 29, Tel.: 09372 8228

18.09.: Stadt-Apotheke, Erlenbach

Elsenfelder Str. 3, Tel.: 09372 5483

19.09.: Felix-Apotheke, Heimbuchenthal

Raiffeisenstr. 5, Tel.: 06092 1812

20.09.: Röntgen-Apotheke, Aschaffenburg

Am Dreispitz 17, Tel.: 06021 87301

Unter **www.aponet.de** finden Sie weitere
Notdienstapotheken im erweiterten Umkreis.



Schulanfang am 15. September 2026

Ein Aufruf an alle Bürgerinnen und Bürger:
Am 15.09.2026 beginnt die neue Schulzeit.

Fahren Sie bitte langsam und umsichtig.
Achten Sie besonders auf die Schulanfänger
und auch auf die „Fortgeschrittenen“.



Vielen Dank

Ihre Verkehrswacht und

MARKT KLEINWALLSTADT
Robert Rodenhausen
1. Bürgermeister

GEMEINDE HAUSEN
Michael Bein
1. Bürgermeister



Beginn des Schuljahres 2026/27

Alles hat ein Ende ...

... auch die Ferien irgendwann. Deshalb auf diesem Weg schon ein paar Informationen für den Schulstart 2026/27:

Unser neues Schuljahr beginnt am **Dienstag, 15. September 2026.**

Für alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 2 - 9 beginnt der Unterricht wie immer um **08:15 Uhr.** Sie werden von ihren jeweiligen Lehrkräften in ihre Klassenräume eingewiesen.

Die **ABC-Schützen aus Kleinwallstadt** begrüßen wir in unserer Schulfamilie am **Dienstag, 15.09.2026, um 8:30 Uhr** mit einer kleinen Feier **in der Wallstadthalle.**

Die **Hausener Erstklässler** werden **um 10:00 Uhr** mit einer Einschulungsfeier im Pfarrheim bei uns willkommen geheißen.

Der Unterricht endet für alle Schülerinnen und Schüler der 1. - 9. Klassen **sowohl am Dienstag, 15.09., als auch am Mittwoch, 16.09.2026, um 11:35 Uhr.**

Ab Donnerstag, 17.09.2026, findet stundenplanmäßiger Unterricht bis 13:15 Uhr statt.

Die Betreuung im offenen Ganzttag der Grundschule startet mit dem ersten Schultag.

Öffnungszeiten des Sekretariats in der letzten Ferienwoche:

07. - 09.09.2026 jeweils von 9:00 - 11:00 Uhr

Allen Schülerinnen und Schülern wünschen wir einen guten Start ins neue Schuljahr!

Die Schulleitung

Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

**EINLADUNG zur Sitzung der
Gemeinschaftsversammlung
der Verwaltungsgemeinschaft
Kleinwallstadt am Donnerstag,
17.09.2026 um 18.30 Uhr im
Westbau der JAR-Schule,
Weibersweg 22,
63839 Kleinwallstadt**

Tagesordnung:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 12.05.2026**
2. **J-A-R-Schule: Neubau Mensa**
Sachstandsbericht
3. **Jahresrechnung 2025 der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt**
hier: Mitteilung der Ergebnisse
4. **Bestellung von Herrn Jochen Kriewald zum Standesbeamten**
5. **Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT

gez.

Robert Rodenhausen

Gemeinschaftsvorsitzender

Erste Hilfe Kurse des Roten Kreuzes im Oktober

Richtig helfen können ist ein gutes Gefühl, deshalb ist es gut seine Erste Hilfe-Kenntnisse auf dem Laufenden zu halten oder neu zu erlernen. Der BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg bietet regelmäßig Erste Hilfe Kurse an.

Im Oktober 2026 werden zu folgenden Terminen Erste Hilfe Kurse angeboten:

Mittwoch, 07.10.2026

Samstag, 10.10.2026

Mittwoch, 14.10.2026

Samstag, 17.10.2026

Mittwoch, 21.10.2026

Mittwoch, 28.10.2026

Alle Kurse (mit jeweils neun Unterrichtseinheiten) finden von 8:00 - 16:00 Uhr im BRK-ServiceZentrum Obernburg (Römerstraße 93) statt. Preis: 75,- Euro

Weitere Termine und Anmeldung sind auf der Seiten des BRK Kreisverbandes zu finden (auf brk-mil.de unter „Ich brauche das Rote Kreuz“). Am besten gleich anmelden, die Plätze sind begrenzt.

Für Fragen gibt es eine eigene E-Mail-Adresse: ausbildung.mil@brk.de

WIR SUCHEN DICH!

**DIE VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT BIETET ZUM 01.09.2027
EINEN AUSBILDUNGSPLATZ ALS
VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE/R
(M/W/D) AN**

**Fachrichtung „Allg. innere Verwaltung und
Kommunalverwaltung“ (VFA-K)**

WIR BIETEN:

- eine praxisnahe Ausbildung in einem krisensicheren Berufsfeld
- einen modernen und attraktiven Arbeitsplatz mit Zukunftsperspektive
- soziale & tarifliche Leistungen des öffentlichen Dienstes

WIR ERWARTEN VON DIR:

- einen guten Schulabschluss
- Kommunikationsfähigkeit, Teamgeist und Kontaktherbereitschaft
- Gute Deutschkenntnisse in Wort & Schrift
- Eigeninitiative, Lernbereitschaft, Leistungswillen und Zuverlässigkeit



**INTERESSE
GEWECKT ?**

**DANN BEWIRB DICH
BIS ZUM 11.09.2026**

per Mail an
personal@kleinwallstadt.de

oder per Post an

Markt Kleinwallstadt
-Personalverwaltung-
Hauptstr. 2
63839 Kleinwallstadt

FÜR RÜCKFRAGEN:

Paulina Kirchgäßner
Personalsachbearbeiterin
Tel.: 06022/2206-33

Markus Michler
Geschäftsleiter
Tel.: 06022/2206-43

**WIR FREUEN UNS
AUF DEINE
BEWERBUNG!**

Übung der Bundeswehr

Das Landratsamt Miltenberg weist darauf hin, dass vom 14.09.2026 bis einschließlich 25.09.2026 in Teilen des Landkreises Miltenberg eine Übung der Bundeswehr stattfindet.

Die Bürgerinnen und Bürger, ebenso die Jagdausübungsberechtigten, werden gebeten, sich von den Einrichtungen der üübenden Truppe sowie von eventuell liegengelassenen militärischen Sprengmitteln fernzuhalten. Die Übungen seien zur Aufrechterhaltung der Verteidigungsbereitschaft notwendig, heißt es im Schreiben. Weitere Informationen erteilt das Sachgebiet Zivile Verteidigung, Bund- und Katastrophenschutz des Landratsamts Miltenberg (Telefon: 09371/501-352 oder -355, E-Mail: Katastrophenschutz@lra-mil.de).

Falsche Entsorgung von losen Akkus in Elektrokleingerätecontainern gefährdet Menschen

Laut der kommunalen Abfallwirtschaft des Landkreises Miltenberg hat eine aktuelle Nachsortierung erneut gezeigt, dass in den Depotcontainern für Elektrokleingeräte nach wie vor zahlreiche Gegenstände landen, die dort nicht hineingehören. Besonders gefährlich sind lose Akkus und Batterien. Die Abfallwirtschaft appelliert daher an alle Bürgerinnen und Bürger, die Hinweise an den Sammelstellen zu beachten.

Bei der Nachsortierung des Inhaltes mehrerer Elektrokleingerätecontainer wurden unzählige lose Akkus und Haushaltsbatterien aussortiert. Außerdem waren Elektrokleingeräte teilweise dem falschen Containertyp zugeordnet. Dabei ist es wichtig, dass kabelbetriebene sowie akku- oder batteriebetriebene Geräte in den jeweils dafür gekennzeichneten Container eingeworfen werden müssen. Lose Akkus und Batterien dürfen in keinen -Schrottcontainer eingeworfen werden. Nahezu alle gefundenen Akkus lagen lose in den Containern – darunter erneut leistungsstarke Lithium-Ionen-Akkus, beispielsweise aus Elektrofahrrädern.

Brandgefahr bereits am Containerstandort

Lithium-Ionen-Akkus können durch Stöße, Druck, Beschädigungen oder Kurzschlüsse in Brand geraten – bereits direkt im Elektrokleingerätecontainer. Neben einem möglichen Vollbrand können auch kleinere Brände Menschen durch Flammen, Hitze und Rauchgase erheblich gefährden.

Betroffen sind Menschen an der Sammelstelle und Beschäftigte, die die Container leeren, transportieren oder deren Inhalt nachsortieren müssen. Die Abfallwirtschaft warnt daher eindringlich: Wer lose Akkus und Batterien in die E-Schrottcontainer wirft, gefährdet Menschen.

So werden Elektrokleingeräte richtig entsorgt

An den Sammelstellen stehen zwei unterschiedliche Container bereit:

- Kabelbetriebene Elektrokleingeräte gehören in den damit gekennzeichneten Container.
- Akku- oder batteriebetriebene Elektrokleingeräte gehören in den dafür vorgesehenen Container. Herausnehmbare Akkus und Batterien sind – sofern problemlos möglich – vor dem Einwurf zu entfernen und getrennt abzugeben. Fest verbaute Akkus und Batterien dürfen im Gerät verbleiben.

Die Pole loser Akkus und Batterien sollten vor der Abgabe abgeklebt werden, ehe sie im Handel oder auf den Wertstoffhöfen abgegeben werden. Elektrogeräte gehören grundsätzlich nicht in den Hausmüll – auch dann nicht, wenn der Akku oder die Batterie fest eingebaut ist.

Kostenlose Abgabe im Landkreis

Elektrokleingeräte können in haushaltsüblichen Mengen kostenlos auf den Wertstoffhöfen des Landkreises Miltenberg in Erlenbach, Bürgstadt und Guggenberg abgegeben werden. Weitere Möglichkeiten bestehen bei den mobilen Schadstoffsammlungen und über die Depotcontainer für Elektrokleingeräte.

Kostenlose Rückgabe im Handel

Auch viele Geschäfte nehmen ausgediente Elektrogeräte kostenlos zurück:

- Bis zu drei kleine Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 Zentimetern können ohne Neukauf in Elektrofachmärkten mit mindestens 400 Quadratmetern Verkaufsfläche für Elektrogeräte abgegeben werden.
- Auch Supermärkte und Lebensmitteldiscounter mit mindestens 800 Quadratmetern Gesamtverkaufsfläche sind zur Rücknahme verpflichtet, wenn sie mehrmals im Jahr Elektrogeräte verkaufen.
- Größere Altgeräte können beim Kauf eines vergleichbaren neuen Geräts kostenlos zurückgegeben werden.
- Onlinehändler müssen ebenfalls geeignete Rückgabemöglichkeiten anbieten.

Andere Abfälle gehören ebenfalls nicht in die Container

Gasflaschen, Spraydosen, Autobatterien, Benzinanister, Ölfässer, Sperrmüll und andere Abfälle dürfen ebenfalls nicht in den Depotcontainern entsorgt werden. Dafür stehen im Landkreis sichere und überwiegend gebührenfreie Entsorgungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Elektrokleingerätecontainer richtig nutzen

Die Kommunale Abfallwirtschaft weist darauf hin, dass die Elektrokleingerätecontainer in den Kommunen ein zusätzlicher Service sind. Damit dieser fortgeführt werden kann, müssen die Container ordnungsgemäß genutzt wer-

den. Sollte sich die Situation nicht deutlich und dauerhaft verbessern, könnte die Kommunale Abfallwirtschaft gezwungen sein, die Container einzuziehen. Elektrokleingeräte würden dann, neben den Entsorgungswegen über den Handel, ausschließlich auf den Wertstoffhöfen unter Aufsicht von geschultem Personal angenommen.

Weitere Informationen gibt es unter www.e-schrott-entsorgen.org auf der Internetseite des Landratsamtes unter www.landkreis-miltenberg.de sowie in der AbfallApp MIL. Fragen beantwortet die Abfallberatung des Landkreises unter Telefon 09371/501-380 und 09371/501-384.

Seminar für Eltern mit sechs- bis zehnjährigen Kindern: „Lernen lernen in der Grundschule“

Im kostenfreien Impulsvortrag „Jetzt konzentrier' dich doch mal – Lernen lernen in der Grundschule“ erfahren Eltern von sechs- bis zehnjährigen Kindern, wie Fokus und Aufmerksamkeit bei Grundschulkindern gezielt und spielerisch zuhause gefördert werden können – ohne Druck, aber mit viel Wirkung.

Katja Zahn (systemischer Lerncoach (nlpaed), systemische Lernbegleiterin für Kinder und Jugendliche sowie Montessori-Pädagogin) stellt am Montag, 12. Oktober, von 18.30 bis 20 Uhr im Bürgerhaus Obernburg (B-Obb), praktische Methoden und kleine Rituale vor, mit denen Kinder lernen können, sich zu konzentrieren. Das geht von Atemübungen über Bewegungspausen bis hin zur strukturierten Lernumgebung. Denn Konzentration ist keine Frage des Willens – sie will geübt und ermöglicht werden – besonders für junge Schülerinnen und Schüler, deren Gehirn sich mitten in der Entwicklung befindet. Veranstalter wird das Seminar vom Referat Familienbildung im Landratsamt Miltenberg und der Koordinierenden Kinderschutzzstelle (KoKi).

Um Anmeldung wird bis Freitag, 9. Oktober, unter <https://KoKi-Mil.ticketmachine.de/de> gebeten. Das Abscannen des QR-Codes mit dem Smartphone führt direkt auf die Anmeldeseite.

Care Balance – Dialog in drei Etappen

Drei kostenlose Abende für pflegende Angehörige

Die Pflege eines Angehörigen bringt viele schöne, aber auch herausfordernde Momente mit sich. Oft entstehen Fragen und Unsicherheiten: Was ist zu tun, wenn plötzlich etwas passiert? Wie lässt sich erkennen, wann medizinische Hilfe notwendig ist? Was kommt in

der letzten Lebensphase auf den betroffenen Menschen und seine Angehörigen zu? Und wie können pflegende Angehörige selbst gesund und kraftvoll bleiben?

Mit der Veranstaltungsreihe „**Care Balance – Dialog in drei Etappen**“ möchten das PflegeNetz Miltenberg, das Landratsamt Miltenberg und die GesundheitsregionPlus gemeinsam mit DocAuxilium, der Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige sowie dem Ökumenischen Hospizverein im Landkreis Miltenberg pflegenden Angehörigen Orientierung, Sicherheit und Unterstützung bieten.

An drei kostenlosen Abenden werden wichtige Themen rund um den Pflegealltag verständlich und praxisnah vermittelt. Dabei geht es nicht nur um Informationen, sondern auch um den gemeinsamen Austausch und darum, konkrete Hilfestellungen für den eigenen Alltag mitzunehmen.

Die drei Veranstaltungen sind unabhängig voneinander und können ganz nach den persönlichen Bedürfnissen besucht werden. Interessierte entscheiden selbst, an wie vielen Abenden sie teilnehmen möchten – ob an einem einzelnen Termin, an zwei oder an allen drei Veranstaltungen. So können genau die Themen ausgewählt werden, die für die jeweilige persönliche Situation besonders relevant sind.

07. Oktober 2026 | Was ist ein Notfall? – Sicherheit für pflegende Angehörige

Wenn sich der Gesundheitszustand eines Angehörigen plötzlich verändert, ist die Unsicherheit häufig groß. Doch was tatsächlich ein Notfall und wann ist schnelles Handeln gefragt?

An diesem Abend geht es darum, typische Notfallsituationen besser einzuschätzen und Sicherheit im Umgang mit akuten Situationen zu gewinnen. Gemeinsam wird besprochen, wann der Notruf 112, der ärztliche Bereitschaftsdienst unter 116 117 oder der Hausarzt die richtige Anlaufstelle ist.

Auch das Erkennen von Symptomen eines Herzinfarkts und anderer akuter Erkrankungen sowie die Grundlagen der Ersten Hilfe und Wiederbelebung werden thematisiert. Darüber hinaus geht es darum, wie eine sinnvolle Notfallausrüstung aussehen kann und welche Maßnahmen dazu beitragen, Notfälle möglichst zu vermeiden.

28. Oktober 2026 | Besorgniserregende Situationen in der letzten Lebensphase

Die letzte Lebensphase eines Menschen ist für Angehörige häufig mit vielen Fragen, Sorgen und emotionalen Herausforderungen verbunden. An diesem Abend steht im Mittelpunkt, was während des Sterbeprozesses geschehen kann und wie Angehörige diese besondere Zeit möglichst gut begleiten können.

Dabei wird besprochen, welche Veränderun-

gen und Beschwerden auftreten können und was dazu beitragen kann, das Wohlbefinden des betroffenen Menschen zu erhalten und Beschwerden zu lindern. Gleichzeitig werden die Möglichkeiten der hospizlichen und palliativen Begleitung vorgestellt.

Auch die eigenen Gefühle, die Trauer und die Bedeutung von Selbstfürsorge finden Raum. Denn gerade in dieser besonderen Lebensphase benötigen auch Angehörige Unterstützung und Entlastung.

18. November 2026 | Prävention, Entlastung & Selbstfürsorge

Pflege kann über einen langen Zeitraum sehr viel Kraft und Aufmerksamkeit erfordern. Umso wichtiger ist es, frühzeitig vorzusorgen, Entlastungsmöglichkeiten zu kennen und die eigenen Ressourcen im Blick zu behalten.

Der dritte Abend widmet sich deshalb der Frage, wie Pflege langfristig gut gelingen kann, ohne dass die pflegende Person selbst dabei aus dem Blick gerät. Thematisiert werden unter anderem Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht sowie Unterstützungsangebote und mögliche Pflegeleistungen.

Darüber hinaus werden Möglichkeiten zur Entlastung und für persönliche Auszeiten vorgestellt. Auch praktische Aspekte wie Sturzprävention, Wohnraumanpassung und Mobilität spielen eine wichtige Rolle.

Abgerundet wird der Abend durch die Themen Resilienz, Psychohygiene und den bewussten Umgang mit den eigenen Kräften und Ressourcen.

Termine und Veranstaltungsort

07. Oktober 2026

28. Oktober 2026

18. November 2026

jeweils von 18:30 bis 20:30 Uhr

Hauptstraße 50, Gebäude 10

63924 Kleinheubach – Innovationspark

Sie entscheiden, was zu Ihnen passt!

Die Teilnahme ist kostenlos und an jedem Abend einzeln möglich. Eine Teilnahme an der gesamten Veranstaltungsreihe ist nicht erforderlich. Interessierte können die Termine und Themen auswählen, die für ihre persönliche Pflegesituation besonders interessant und hilfreich sind.

Anmeldung

Die Anmeldung ist direkt über den Anmeldelink auf der Veranstaltungsseite möglich. Alternativ kann die Anmeldung per E-Mail erfolgen:

nicole.meschkov@ira-mil.de

Das PflegeNetz Miltenberg, das Landratsamt Miltenberg, die GesundheitsregionPlus und die beteiligten Kooperationspartner laden alle pflegenden Angehörigen herzlich ein, sich Zeit für diese Abende zu nehmen, Fragen mitzubringen und gemeinsam mit anderen Erfahrungen und Wissen auszutauschen.

Zehn neue Auszubildende starten am Finanzamt Obernburg mit Außenstelle Amorbach

Für viele junge Menschen beginnt im September ein neuer Lebensabschnitt: Der Einstieg ins Berufsleben.

Auch am Finanzamt Obernburg m. Außenstelle Amorbach begrüßt die Amtsleiterin, Frau Claudia Tilp, zehn neue Auszubildende: „Heute beginnt für Sie eine spannende berufliche Zukunft voller neuer Chancen und vielfältiger Möglichkeiten! Als moderner Arbeitgeber setzt der öffentliche Dienst in Bayern auf eine zukunftsorientierte Ausbildung und attraktive Karrierewege. Mit Ihrer Ausbildung am Finanzamt haben Sie einen krisensicheren Arbeitsplatz mit einer fairen Bezahlung und guten Entwicklungsmöglichkeiten gewählt. Ich wünsche Ihnen einen großartigen Start in diesen neuen Lebensabschnitt und alles Gute für Ihren Weg.“

In der Bayerischen Steuerverwaltung werden die Anwärterinnen und Anwärter im Rahmen einer dualen Ausbildung in zwei Jahren zur Finanzwirtin bzw. zum Finanzwirt ausgebildet. Dabei wechseln sich Theorie und Praxis ab. Die ca. 8-monatige theoretische Ausbildung erfolgt durch die Landesfinanzschule Bayern. Zudem werden sie ca. 16 Monate an einem heimatnahen Finanzamt praktisch ausgebildet. Interessierte für die Ausbildung können sich jederzeit über aktuell verfügbare Ausbildungsmöglichkeiten unter www.fst.bayern.de/ausbildung-karriere informieren.

SVLFG bietet digitalen Stammtisch für Pflegende an

Anlässlich des bundesweiten Tages der pflegenden Angehörigen am 08.09.2026 macht die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) auf ihre Angebote für diese Personen aufmerksam.

Der regelmäßig stattfindende „Digitale Pflegestammtisch“ unterstützt Pflegende bei den täglichen Anforderungen der häuslichen Pflege. In einer Pflegesituation fühlen sich Betroffene oft zeitlich und körperlich überfordert. Zudem fällt es ihnen zunehmend schwer, Termine außer Haus wahrzunehmen. Auch die Vereinsamung der Pflegepersonen – ein schleichender Prozess – spielt dabei eine Rolle und kann sich negativ auf die psychische sowie körperliche Gesundheit auswirken.

Die jeweils zirka dreistündigen Stammtisch-Termine am Nachmittag werden von erfahrenen Pflegeberatern der SVLFG moderiert. Fachvorträge, wie zum Beispiel zu Selbstpflege und Selbstfürsorge, Stressmanagement, Gedächtnistraining, möglichen Hilfsangeboten und rechtlichen Fragen, vermitteln Wissen und

und Erfahrungen ausgetauscht werden.

Die Online-Angebote der SVLFG für Pflegende wurden wissenschaftlich begleitet und während des Projektzeitraumes vom Bayerischen Staatsministerium für Gesundheit, Pflege und Prävention finanziell gefördert. Sie haben sich als Ergänzung der Gesundheitsangebote der SVLFG vor Ort bewährt. So kann die SVLFG auch jene Menschen beraten und bei ihre herausfordernden Arbeit unterstützen, denen eine Teilnahme an den Angeboten in Präsenz nicht möglich ist.

Details zu allen Angeboten sowie die genauen Teilnahmevoraussetzungen finden sich unter www.svlfg.de/gleichgewicht. Die nächsten Pflegestammtische finden am 29.10.2026 und am 10.12.2026 statt.

Anmeldungen nimmt die SVLFG per E-Mail an gruppenangebote@svlfg.de oder telefonisch unter 0561 785-10512 entgegen. SVLFG

Unternehmenssprechtag in der ZENTEC GmbH – Beratung für Existenzgründer und den Mittelstand

Die AKTIVSENIOREN BAYERN e.V. bieten Existenzgründerinnen und -gründern sowie mittelständischen Unternehmen eine kostenfreie und honorarfreie Beratung an.

Die erfahrenen Wirtschaftsexperten unterstützen unter anderem bei Fragen rund um Planung und Finanzierung, Rechnungswesen, Organisation, Produktion, Vertrieb und Marketing sowie Personalwesen, Aus- und Weiterbildung. Auch Themen wie Existenzsicherung und Unternehmensnachfolge gehören zum Beratungsangebot.

Die individuellen Beratungsgespräche dauern jeweils 45 Minuten und finden vormittags statt.

Der nächste Unternehmenssprechtag findet am 16. Sept. 2026 in der ZENTEC GmbH, Rüttelweg 7, 63843 Niedernberg statt.

Eine **Anmeldung** ist erforderlich unter www.zentec.de/veranstaltungen.

Anmeldeschluss ist der 10. September 2026.

Kontakt und Anmeldung: Thorsten Stürmer
E-Mail: anmeldung@zentec.de

Weitere Beratungstermine werden auch in Miltenberg und Aschaffenburg angeboten.

Termine und Anmeldung:

www.aktivsenioren.de/sprechtage-v26-4

Vorsicht
im Straßenverkehr –

Achten Sie
auf Kinder!



Innovationssprechtag – Innovative Ideen erfolgreich umsetzen

Erfolgreiche Innovationen brauchen mehr als eine gute Idee: Entscheidend sind eine professionelle, neutrale Beratung sowie die richtigen Kontakte.

Im Rahmen des Innovationssprechtages erhalten Existenzgründerinnen und Existenzgründer sowie Unternehmen aus Handwerk, Industrie und Dienstleistung individuelles Feedback zu ihren Ideen und Konzepten. Darüber hinaus unterstützen wir Sie bei der Suche nach Kooperationspartnern aus Wirtschaft und Wissenschaft und informieren über Fördermöglichkeiten des Landes und des Bundes.

Experten der Industrie- und Handelskammer Aschaffenburg, der Handwerkskammer für Unterfranken sowie der ZENTEC GmbH stehen Ihnen in einem einstündigen, kostenfreien Beratungsgespräch zur Verfügung.

Termin: 24. September 2026; Ort: ZENTEC GmbH, Rüttelweg 7, 63843 Niedernberg

Anmeldeschluss: 16.09.2026

Anmeldung und weitere Informationen unter: www.zentec.de/veranstaltungen

Kontakt: Thorsten Stürmer
anmeldung@zentec.de



Malteser

...weil Nähe zählt.

Vorankündigung:

Trauerwandern im Bachgau

Trauer-Wandern in der Gruppe durch die „dunkle“ Jahreszeit

Wenn jemand einen lieben Menschen aus seinem Leben für immer verabschieden musste, wer kennt sie nicht, die oberflächlichen Antworten: „Das wird schon wieder!“ - Momente, in denen Betroffene schwanken zwischen Wut über die Gedankenlosigkeit sowie auch Verständnis für die Hilflosigkeit des Gegenübers. Oder die peinlichen Augenblicke, in denen das Gespräch der Mitmenschen auf einmal verstummt, sobald man als Trauernder den Raum betritt.

Es ist ein Trauma, den Verlust eines lieben Menschen zu verarbeiten, denn das „normale“ tägliche Leben geht schließlich immer weiter. Gerne würde man mit jemandem sprechen, richtig reden und hofft dabei auf Empathie und entsprechendes Verständnis zu stoßen.

Doch das Thema Tod und Verlust ist in unserer Gesellschaft leider immer noch ein großes Tabuthema.

Die gute Nachricht:

Es gibt Hilfe und Unterstützung!

Im Bachgau gibt es, wie auch in den vergangenen Jahren, wieder das Malteser-Trauerwander-Angebot.

Das Angebot richtet sich an Menschen im Alter von 40 bis ca. 65 Jahren, die ihre Partnerin, ihren Partner verloren haben.

Gemeinsam gehen wir durch die dunkle Jahreszeit. Wechselnde Themen regen während des Wanderns immer wieder dazu an, bewusst den Weg der Trauer zu gehen. Gemeinsam unterwegs ins Gespräch kommen, gemeinsam schweigen oder auch weinen. Beim Laufen in der Natur und im Austausch mit anderen Trauernden können Sie neuen Mut und Kraft für den Alltag schöpfen und Impulse für den eigenen „Trauerweg“ finden.

Dabei werden Sie von erfahrenen Malteser Trauerbegleiter*innen unterstützt.

Wir wandern einmal im Monat, immer samstags, für 3 Stunden. Bitte auf geeignete Kleidung und festes Schuhwerk achten. Die Wanderungen finden auch bei Regenwetter statt!

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, eine Anmeldung unbedingt erforderlich.

Sie haben Interesse oder noch Fragen?

Kontakt und Information:

Malteser Hilfsdienst e.V. – Hospizbüro –
Christina Neumann, Tel. 06021-4161-18 oder
hospiz-ab@malteser.org

Anmeldung erbeten bis 25.10.2026

**Fahren Sie mit dem Bus
(Linie 62)
innerhalb unserer
Verwaltungsgemeinschaft
(Kleinwallstadt,
Hofstetten u. Hausen)**

Einzelkarte Erwachsene:

1,50 €

Einzelkarte Kind:

1,00 €

Tageskarte Erwachsene:

2,50 €

Tageskarte Kind:

1,50 €

Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden oder Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mangel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



Antwort

An die

VGem. Kleinwallstadt

Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- ☐ Straßenbeleuchtung ausgefallen
Leuchten Nr.
- ☐ Verkehrszeichen / Straßenschild
beschädigt / fehlt
- ☐ Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- ☐ Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- ☐ starke Verschmutzung
- ☐ Gully verstopft
- ☐ Kanaldeckel locker / klappert
- ☐ wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- ☐ mangelhafte Baustellenabsicherung
- ☐ überhängende Äste
- ☐ Straßeneinsicht versperrt
- ☐ Container überfüllt
- ☐
- ☐
- ☐

Zutreffendes bitte ankreuzen!

Bitte genaue Ortsangabe:

.....

Datum:

Absender:

.....

.....

Telefon-Nr.:

E-Mail:

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)



Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Grußwort zum 43. Kleinwallstädter Herbstmarkt

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
liebe Gäste aus nah und fern,**

am Sonntag ist es wieder so weit: Der Markt Kleinwallstadt lädt zum 43. Kleinwallstädter Herbstmarkt ein. Unser Altort wird an diesem Tag wieder zur lebendigen Marktzone und bietet ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie.

Zahlreiche Aussteller, offene Geschäfte und Gaststätten laden zum Bummeln, Entdecken und Verweilen ein. In den Wallstädter Höfen präsentieren Handwerker und Hobbykünstler ihre Arbeiten. Die Zehntscheune bietet den passenden Rahmen für die Ausstellung des Film- und Fotoclubs Kleinwallstadt, während im Alten Rathaus Kunsthandwerk zu sehen ist. Auch der gemeindliche Forstbetrieb präsentiert sich mit einer Ausstellung an der Kirche. Eine Traktoren- und Fahrzeugausstellung in der Hauptstraße sowie weitere Informations- und Aktionsstände runden das vielfältige Angebot ab.

Natürlich kommen auch unsere jüngsten Besucherinnen und Besucher nicht zu kurz: Kinderkarussell und Hüpfburg „Happy Monkey“ an der Kirche, ein Spielparcours der JSG Wallstadt in der Kirchgasse, Kinderschminken und das Kinderprogramm „Faulhorn Gustl und Egon der Wasserfloh“ auf der Bühne am Römer sorgen für reichlich Spiel und Spaß.

Auch kulinarisch hat unser Herbstmarkt wieder einiges zu bieten. Heimische Wildspezialitäten, bayerische Schmankerl und internationale Küche laden ebenso zum Genießen ein wie Kaffee und Kuchen und die gemütliche Biergartenatmosphäre im Marktbereich.

Ganz besonders freue ich mich in diesem Jahr auf den Besuch unserer französischen Freunde aus Saint-Pierre-sur-Dives. Sie bereichern wieder unsere Gourmet-Zone und übernehmen um 11.00 Uhr den traditionellen Bieranstich zur Eröffnung des Herbstmarktes – das erste Fass ist frei!

Für beste Unterhaltung auf der Bühne am Römer ist ebenfalls gesorgt: Die Blaskapelle des Musikvereins Kleinwallstadt begleitet den Frühschoppen musikalisch. Nach dem Kinderprogramm am Nachmittag sorgt ab 17.00 Uhr „Schmitti&Friends“ mit Livemusik für einen stimmungsvollen Ausklang des Marktsonntags.

Unser Herbstmarkt lebt aber nicht allein von seinem Programm, sondern vor allem von den Menschen, die ihn Jahr für Jahr mit Leben füllen. Mein herzlicher Dank gilt deshalb allen Gewerbetreibenden und Gastronomen, Vereinen, Ausstellern und Marktbeschickern sowie allen Helferinnen und Helfern, die mit viel Engagement zum Gelingen beitragen.

Für mich persönlich ist es eine besondere Freude, Sie in diesem Jahr erstmals als Erster Bürgermeister zu unserem Kleinwallstädter Herbstmarkt begrüßen zu dürfen.

Ich lade Sie herzlich ein: Kommen Sie nach Kleinwallstadt, schlendern Sie durch unseren schönen Altort, treffen Sie Freunde und Bekannte und genießen Sie die besondere Atmosphäre unseres Herbstmarktes.

Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen schöne und gesellige Stunden in Kleinwallstadt!

Ihr

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 14.09.2026:

KEINE Müllabfuhr

OT Hofstetten:

Montag, 14.09.2026:

KEINE Müllabfuhr

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Ece, Fr. Strüber 09371/501-380 oder -384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Reklamationen wegen nicht entleerter

Tonnen: Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 12 23 255 oder

Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder telefonisch unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz

Kleinwallstadt

Einnümdung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. Februar - 28. Februar und

01. November - 15. November

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen Termin mit uns vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen:

Tel. 06022 / 654976

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 19.08.2026 bis 28.08.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 10.08.2026 bis 19.08.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf www.fundbürodeutschland.de ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Schlüsselbund

mit 3 Schlüsseln und Anhänger

Fundort: Schloßstraße

HERBSTMARKT 2026

Sperrung der Marktstraße, Kirchgasse, Hauptstraße von Römer bis Untere Gasse, Mittlere Torstraße bis Wallstraße

Anlässlich des Herbstmarktes am Sonntag, den 13. September 2026, werden die vorgenannten Straßen von Samstag, 12. September, ab 14.00 Uhr bis Sonntag, 13. September, um 20.00 Uhr voll gesperrt.

Die Anwohner der betroffenen Straßen werden deshalb gebeten bereits am Samstag ihre Fahrzeuge wegzufahren und keinesfalls in den o. g. Straßen zu parken, damit der Aufbau der Stände ohne Verzögerung erfolgen kann.

In den genannten Straßen ist die Zufahrt für Rettungsfahrzeuge frei.

Wir bitten auch die motorisierten Kirchenbesucher am Samstag und Sonntag die Sperrung zu beachten.

Wir bitten die Bewohner der Marktstraße, Kirchgasse, Hauptstraße, des Römers, der Mittleren Torstraße und der Oberen Straße um Verständnis für evtl. am Samstag 12.09.2026 und Sonntag 13.09.2026 entstehende Behinderungen.

Ihnen allen im Voraus besten Dank.

Für Ihr Verständnis bedanken wir uns im Voraus.

Markt Kleinwallstadt

Verkaufsoffener Sonntag im Markt Kleinwallstadt: 13.09.2026

Abweichend von den allgemeinen Ladenschlusszeiten (§3 des Ladenschlussgesetzes- LadSchlG) dürfen Verkaufsstellen im Bereich des Marktes Kleinwallstadt aus Anlass des Herbstmarktes am zweiten Sonntag im September eines jeden Jahres in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr für den geschäftlichen Verkauf mit den Kunden geöffnet sein.

Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

Hauptstr. 2

In der
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr

Di. 14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57



Treffpunkt Marktschule



Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

aus **Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen**, wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung in unserem Raum in der „Marktschule“, Hauptstr. 2, ein so breitgefächertes Programm anbieten können.

Handy / Smartphone / Tablet-Stammtisch

Donnerstag, 10. September 2026, 10.00 Uhr

Von 10.00 – 12.00 Uhr ist unser Handy / Smartphone / Tablet-Stammtisch, gerne beantworten wir Eure Fragen und erklären Neues.

Spielesachmittag: Schafkopf – Skat – Backgammon – Rommé – Schach – und Sonstige...

Donnerstag, 10. September 2026, 14:30 Uhr sowie

Donnerstag, 24. September 2026, 14:30 Uhr

Es gibt leider immer weniger, die noch Skat oder Schafkopf beherrschen und spielen können, oft fehlt auch der/die 3. oder 4. Mann/Frau. Aber es fehlen auch Treffpunkte. Deshalb möchten wir euch die Gelegenheit bieten, Spielepartner/innen kennenzulernen um dann regelmäßig zusammen zu spielen.

Ihr habt ein anderes Spiel und sucht einen Spielepartner, bringt es gerne mit.

Kreativvormittag – Malen

Donnerstag, 17. September 2026, 10.00 – 12.00 Uhr

Wir malen, in kleiner Gruppe, unter Anleitung von Frau Inge Imhof-Rohs, Karten und kleine Bilder. Jeder kann malen – auch für Anfänger geeignet.

Bitte mitbringen: 1 Bleistift HB, 1 Radiergummi, 1 Fineliner schwarz 0,4 mm

Frau Inge Imhof-Rohs herzlichen Dank für die Planung und Unterstützung.

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:

Gerd Morhard	Tel. +49 160 2489903
Harald Metzger	Tel. +49 172 6630105
Wolfgang Daus	Tel. +49 171 1613060

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de



Highlights in Kleinwallstadt

- 13.09. Herbstmarkt rund um den historischen Römer
 19.09. DJK Kleinwallstadt:
 Open Air mit „Gegenlicht“
 04.10. TV Hofstetten: Kerb am Brunnenplatz
 10.-12.10. KCV: Oktoberfest am Pfarrheim



DieKlimaKommunen³
 Energie verbindet.
 Kommunen gestalten Zukunft.

Energiespartipp des Monats September: Jetzt Energieverbrauch für den Herbst senken!

Der September markiert den Übergang vom Sommer in die kühlere Jahreszeit. Die Tage werden kürzer, die Temperaturen sinken und die Heizsaison rückt näher. Gerade jetzt lohnt es sich, einige einfache Maßnahmen umzusetzen. Wer sein zuhause rechtzeitig auf den Herbst vorbereitet, kann Energie sparen und unnötige Kosten vermeiden.

Heizkörper jetzt überprüfen

Bevor die Heizung regelmäßig benötigt wird, sollten Heizkörper auf ihre Funktion überprüft werden. Werden einzelne Heizkörper nicht richtig warm oder sind glickernde Geräusche zu hören, kann sich ein Entlüften lohnen. Auch Heizkörperventile sollten auf ihre Funktion geprüft werden. So lässt sich vermeiden, dass die Heizung später unnötig viel Energie benötigt.

Heiztemperatur bewusst einstellen

Nicht jeder Raum muss gleich warm sein. Für Wohnräume sind moderate Temperaturen meist ausreichend, während Schlafzimmer und wenig genutzte Räume etwas kühler bleiben können. Bereits eine geringfügige Absenkung der Raumtemperatur kann den Energieverbrauch reduzieren. Wichtig ist, die Räume nicht vollständig auskühlen zu lassen.

Sonnenwärme im September nutzen

Auch im September kann die Sonne noch ei- 17

nen wichtigen Beitrag zur Erwärmung der Räume leisten. Tagsüber sollten Rollläden, Jalousien und Vorhänge möglichst geöffnet bleiben, wenn die Sonne direkt auf die Fenster scheint. Die kostenlose Sonnenwärme kann so genutzt werden. Sobald es am Abend kühler wird, können Rollläden und Vorhänge geschlossen werden, um Wärmeverluste über die Fenster zu reduzieren.

Unser Tipp:

Der September ist der richtige Zeitpunkt, um das eigene Zuhause auf die Heizsaison vorzubereiten. Heizkörper überprüfen und gegebenenfalls entlüften, die Raumtemperatur bewusst wählen. Wer jetzt aktiv wird, schafft gute Voraussetzungen für eine effiziente Heizsaison.



PlattenbergBad
 Kleinwallstadt

**Das PlattenbergBad ist vom
 7. bis 27. September 2026
 wegen Reinigungsarbeiten
 geschlossen.**

Kontakt:

Weibersweg 22, 63839 Kleinwallstadt,
 Tel. 06022/654372,

info@plattenbergbad.de; www.plattenbergbad.de

PlattenbergBad
 Kleinwallstadt



Veröffentlichung der nächsten Sitzung des Bauausschusses

Die nächste Sitzung des Bauausschusses findet am **Montag, den 14.09.2026, um 18.30 Uhr** in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Bauausschusssitzung vom 06.07.2026**
2. **Vollzug der BayBO – Behandlung der vorliegenden Bauvorhaben**
 - 2.1. **Josef-Anton-Rohe-Schule Neubau Mensa mit offener Ganztagschule**
Fl.Nr.: 5690/1, Weibersweg 22
 - 2.2. **Errichtung eines Gartenhauses (Isolierte Befreiung)**
Fl.Nr. 4017/1, Jahnstraße 19A
3. **Vollzug der BayBO – Bekanntgabe der genehmigungsfreigestellten Bauvorhaben**
 - 3.1. **Nutzungsänderung einer bestehenden Halle zu einer Kfz-Werkstatt**
Fl.Nr.: 1986/5, Siemensstraße 5
4. **Kommunales Energieeffizienz-Netzwerk; Beratung und Beschlussfassung über Maßnahmen aus dem Energiebericht für gemeindliche Objekte**
5. **Fraktionsantrag der Bündis 90/ Die Grünen zum Einbau von sog. Berliner Kissen**
6. **Fraktionsantrag der CSU zur Erhöhung der Verkehrssicherheit am Spielplatz Mainstraße**
7. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Markt Kleinwallstadt

gez. Robert Rodenhausen, 1. Bürgermeister

Veröffentlichung der nächsten Finanzausschuss-Sitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Finanzausschusses findet am **Dienstag, den 15.09.2026, um 18.30 Uhr** in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

Tagesordnung:

1. **Eröffnung und Begrüßung**
2. **Genehmigung der Niederschrift vom 07.07.2026**
3. **Rechnungsprüfungsausschuss: Neufestsetzung der Sitzungsentschädigung**
Beratung und Beschlussfassung
4. **Fortschreibung des Städtebauförderprogramms**
hier: Aufstellung des Jahresprogramms 2027 (Empfehlungsbeschluss)

5. **Jahresrechnungen 2025 – Mitteilung der Ergebnisse** - Markt Kleinwallstadt - Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt
6. **Zwischenbericht der Kämmerei zur Entwicklung des Haushaltes 2026 (Markt Kleinwallstadt)**
7. **Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

MARKT KLEINWALLSTADT

gez.

Robert Rodenhausen, 1. Bürgermeister



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert!

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!

BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.
Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.
Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

18 Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“

für den nördlichen Landkreis von Eisenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart und Nicole Witt
(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefon-Nr. für Miltenberg und Obernburg

**nur über die Hauptnummer Miltenberg
wie bisher 09371 6694920** Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de



DEMNÄCHST IN DER

ZEHNTSCHAUENE

KLEINWALLSTADT

Sonntag,	13.09.	Herbstmarkt
Montag,	14.09. 18.30 Uhr	Sitzung Bauausschuss
Dienstag,	15.09. 18.30 Uhr	Sitzung Finanzausschuss
Mittwoch,	23.09. 14.30 Uhr	Seniorenachmittag Nachbarschaftshilfe
Donnerstag,	24.09. 18.30 Uhr	Sitzung Bildung-, Kultur- und Sportausschuss
Freitag,	25.09. 19.30 Uhr	Förderverein KidZ – Werner Schmidbauer
Montag,	28.09. 19.00 Uhr	Sitzung Marktgemeinderat



WENN DIE KATASTROPHE KOMMT,
SIND WIR BEREIT. KOMM, HILF MIT!

Freiwillige Feuerwehr

Im Katastrophenfall unverzichtbar!

www.ich-will-zur-feuerwehr.de

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros
Kleinwallstadt u. Hausen**

Bitte beachten: an den Donnerstagen, 24.09. und 01.10., ist das Pfarrbüro geschlossen.

Klw: dienstags von 9.30 – 11.00 Uhr und
donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Ha: mittwochs von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: *markus.lang@bistum-wuerzburg.de*

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: *rainer-kraus@web.de*

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: *claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de*

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Kleinwallstadt u.

Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage: *elsenfeld.bistum-wuerzburg.de*

instagram: *pastoralerraum_elsenfeld*

Konto für Spenden für die Pfarrgemeinde u. Messen ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der IBAN: DE 41 5086 3513 0000 1251 80. Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Freitag, 11. September

09.00 Uhr Laudes

Samstag, 12. September –

Heiligster Name Mariä (Mariä Namen)

Kollekte: kirchl. Öffentlichk. arb. u Kath. Schriftt. (Welttag. d. soz. Medien) 1/3 Pfarrei

18.30 Uhr Messfeier

für Hugo u. Rosa Wüstenhöfer u. Angeh. /

Reinhold Lang /

Rosa u. Friedrich Fäth /

Oskar u. Anna Pfeifer,

Geschwister u. Angeh. /

Toni u. Berta Jung u. Angeh. /

Franziska Trageser, Geschwister u. Angeh. /

Manfred Schraudt /

Georg Rohe u. Angeh. /

Friedel Scherger, Eltern u. Schwiegereltern /

**Dienstag, 15. September –
Gedächtnis der Schmerzen Mariens**

18.30 Uhr Messfeier

für verst. Priester, Lehrer u. Lehrerinnen /

Heinz Mechler u. Angeh. /

Alois u. Käthi Brand u. Angeh.

**Donnerstag, 17. September – Hl. Hildegard
von Bingen und Hl. Robert Bellarmin**

08.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

zum Schuljahresanfang in der Kirche

20.00 Uhr Sitzung Gemeindeteam
im Pfarrheim

**Freitag, 18. September –
Hl. Lambert, Bischof**

09.00 Uhr Laudes

**Sonntag, 20. September –
25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

10.00 Uhr Festgottesdienst zum Kirchweihfest
mitgestaltet von den Ministranten
für die Pfarreiengemeinschaft
und für Hildegard und Otmar Bergold,
Elisabeth, Engelbert und Georg Jusczyk /
Rosa Kreß /
Karl Jakob u. Tochter Reinhilde /
Regina Krug
anschl. Musikalischer Frühschoppen und
weiterer Festverlauf mit Mittagessen,
Kaffee u. Kuchen, bis in die Abendstunden

**Eine Monatsübersicht mit allen Gottes-
diensten im Pastoralen Raum finden Sie im
Schriftenstand der Kirche.**

**INFORMATIONEN
DER PFARREIENGEMEINSCHAFT**

Kirchweihe

Der Festbetrieb zum Pfarrfest am 27. u. 28. Juni musste leider wegen der extremen Temperaturen abgesagt werden.

Den Ausfall wollen wir mit der Gestaltung des Kirchweihsonntags am 20. September etwas ausgleichen: 10.00 Uhr Festgottesdienst, mitgestaltet von den Ministranten, anschl. Musikalischer Frühschoppen.

Mittagessen: Weißwürste u. Brezel, Leckereien vom Grill, Kaffee und Kuchen
am Nachmittag: Kinderprogramm mit Spielstraße.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindereferentin Verena Deuchert



Evangelische Kirchennachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

PfarrerIn Martina Haas,
Pfarrer Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten
Tel. 06022/655222
Fax: 06022/655223
E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de
Internet: www.hofstetten-evangelisch.de
Bankverbindung:
Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,
Niederlassung der Vereinigte Volksbank
Raiffeisenbank eG
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18
BIC: GENODE51MIC

Empfänger: Evang.Luth.Kirchengemeinde Hofst.
(**Achtung:** nur so, mit dieser Abkürzung, ist eine Übereinstimmung bei automatischer Empfängerüberprüfung gewährleistet.)

Bürozeit:

Mittwochnachmittag 13.00 – 16.00 Uhr

Offene Kirche

Unsere Kirche ist in der Sommerzeit jeden Sonntag von 9.30 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Auch unseren aktuellen Gemeindebrief finden Sie in der Kirche in Hofstetten ausliegen. Bedienen Sie sich gerne und nehmen Sie auch noch ein Exemplar für Interessierte mit. **Betrachten Sie in unserer Kirche gerne auch den alten Altarraum (am Eingang rechts) mit dem Taufstein, dem Taufengel und der Taufstele (beides gebaut von Herrn Richard Klug), an der Herzblätter für unsere Getauften hängen.**

Hier finden Kinder, Jugendliche und Erwachsene Hilfe in Krisensituationen und Seelischen Notlagen“

Telefonseelsorge

(24 Stunden erreichbar, 7 Tage die Woche):

Evangelisch: 0800 1110111,

Katholisch: 0800 111 0 222

Gemeinsam: 116 123 oder

Telefonseelsorge.de

Nummer gegen Kummer: (auch Onlineberatung)

Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche: 116 111 (Montag bis Samstag 14.00 - 20.00 Uhr) und Nummer gegen Kummer für 21

Eltern: 0800 - 111 0 550 (Montag bis Freitag 9.00 – 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 19.00 Uhr); Onlineberatung unter:
nummergegenkummer.de/online-beratung

Bitte beachten Sie die allgemeinen

Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischaun. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022 655222

Hofstetten:

- Wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Taufen sind in der Regel im Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr möglich.

Sulzbach:

- Monatlich (mindestens ein) Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Unseren nächsten Samstagabendgottesdienst in Sulzbach feiern wir am Samstag, 19. September, um 18.30 Uhr (mit Feier des Heiligen Abendmahls).
- Taufen in Sulzbach sind nach Absprache möglich.

Bibelspruch der Woche vom 13.09:

1.Petrus 5,7

*Alle eure Sorge werft auf ihn:
denn er sorgt für euch.*

Gottesdienst am Sonntag mit drei Taufen

Sonntag, 13.09.2026

15. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst

in der Sankt Michaelskirche in Hofstetten
- im Gottesdienst taufen wir die drei Mädels Lina, Leonie und Lena. Thematisch geht es im Gottesdienst um die Hoffnung.

Montag, 14.09.26

Handarbeitstreff mit Simone

14.30 bis 16.30 Uhr Simone lädt zum Handarbeitstreff ein. Wir treffen uns im Jugendheim in Hofstetten (Eichelsbacher Straße 15, Kleinwallstadt-Hofstetten, neben dem Pfarrhaus) zum gemeinsamen Häkeln, Stricken und Sticken. Herzliche Einladung an alle, die dabei sein möchten.

Dienstag, 15.09.2026

Bibelkreis in Hofstetten

18.00 bis 20.00 Uhr Bibelkreis im Jugendheim Hofstetten (Eichelsbacher Straße 15, Kleinwallstadt-Hofstetten, neben dem Pfarrhaus). Alle, die Interesse haben, sind herzlich willkommen.

Wichtiges in Kürze:

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, in-nehalten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Rückblick auf unseren Gottesdienst mit Mensch und Tier

Seit 2019 feiern wir jedes Jahr nach dem ökumenischen Schöpfungstag (4.9.) im Sonntagsgottesdienst Anfang September einen Gottesdienst mit Mensch und Tier. Alle sind eingeladen, Gott für seine Schöpfung zu loben und zu preisen. Seit 2020 feiern wir diesen Gottesdienst hinter der Kirche inmitten der Natur und alle Vier- und Zweibeiner sind eingeladen. So auch in diesem Jahr. Am 6.9. waren wir mit ca. 50 Personen, zwei Katzen und neuen Hunden versammelt zum Gottesdienst. Besonders und einmalig war, dass wir dieses Jahr im Gottesdienst auch die Taufe des kleinen Mädchens Thea gefeiert haben. Wir danken allen ehrenamtlichen MitarbeiterInnen und der Tauffamilie für die tolle Organisation und all die Hilfe beim Auf- und Abbau. Und wir haben uns total gefreut, dass die VierbeinerInnen Jasphine, Charly, Fine, Ludwig, Otto, Joschi, Rocky, Joy, Packo, Magnus und Rasmus dabei waren. Letztere vier sind sogar öfter bei uns im Kindergarten in Hofstetten zu Besuch. Sie arbeiten als ehrenamtliche Therapiehunde der Malteser und besuchen u.a. auch Schulklassen.

Das Thema des Gottesdienstes war Segen für alle. Wir haben im Gottesdienst von den

zwei Schöpfungsberichten der Bibel gehört. Im Schöpfungsbericht 1.Mose 1 entstehen die Welt, die Natur und die Lebewesen in sieben Tagen. Am fünften Tag werden die Luft- und Wassertiere geschaffen und gesegnet. Am sechsten Tag werden die Landtiere und die Menschen geschaffen. Anschließend bekommen die Menschen den Auftrag, für die Tiere zu sorgen. Und am siebten Tag ruht Gott und schenkt uns diesen siebten Tag der Woche als Ruhetag. Entschleunigen und das Leben neu entdecken, das konnten wir gut im Gottesdienst an diesem Sonntag bei wunderbarem Sommerwetter. Bei diesem ersten Schöpfungsbericht werden also zuerst die Tiere und die Menschen erschaffen. Beim zweiten Schöpfungsbericht in 1.Mose 2 wird zuerst der Mensch geschaffen und danach die Tiere, damit der Mensch nicht so allein ist. Die Tiere sollen dem Menschen eine Hilfe sein und der gibt den Tieren dann ihren Namen. So ist von Anfang an eine Beziehung zwischen Mensch und Tier entstanden.

Am Ende des Gottesdienstes wurde ein besonderer Segen für die Tiere gesprochen:

„Ich segne dich im Namen Gottes, des Schöpfers. Er hat auch dich geschaffen und dich in unsere Verantwortung gegeben. Ich segne dich in Namen Jesu Christi, der die Tiere geliebt hat, wie die Spatzen, die Schafe, die Esel. Ich segne dich im Namen des Heiligen Geistes, der in der Schöpfung wirkt bis zum heutigen Tag.“

Gemeinsam Räume für den Glauben schaffen

Bistum Würzburg und Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern unterzeichnen „Letter of Intent“ zur ökumenischen Gebäudenutzung

Neue Wege gehen, Kräfte bündeln und das christliche Zeugnis in der Region stärken: Mit einem gemeinsamen „Letter of Intent“ setzen das Bistum Würzburg und der Evangelisch-Lutherische Kirchenkreis Ansbach-Würzburg ein klares Signal für eine engere ökumenische Zusammenarbeit. Die von Generalvikar Dr. Jürgen Vorndran und Regionalbischöfin Gisela Bornowski unterzeichnete Absichtserklärung ermutigt Kirchengemeinden vor Ort, Immobilien und Räume künftig verstärkt gemeinsam zu nutzen. Die Absichtserklärung betrifft nur die evangelischen Gemeinden des Kirchenkreises, deren Gebiet sich mit dem des Bistums Würzburg deckt oder überschneidet. Der „Letter of Intent“ behält auch dann seine Gültigkeit, wenn der Kirchenkreis Ansbach-Würzburg ab 1. Januar 2027 im Kirchenkreis Franken aufgegangen sein wird.

Hintergrund der Initiative sind die strukturellen Veränderungsprozesse in beiden Kirchen. Während im Bistum Würzburg die Kategorisierung der Kirchen in den pastoralen Räumen bereits abgeschlossen ist, sind in der

Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern die Gesamtgebäudekonzeption sowie die Bildung von Regionalgemeinden in vollem Gange. Um die Gemeindegarbeit vor Ort zukunftsfähig zu sichern und die Menschen in den Regionen weiterhin mit der christlichen Botschaft zu erreichen, wollen die beiden Kirchen ihre materiellen Ressourcen teilen.

Die Bistumsleitung und die evangelischen Verwaltungen in den unterfränkischen Dekanatsbereichen haben hierzu eine enge Zusammenarbeit vereinbart. Den Verantwortlichen vor Ort wird eine umfassende Unterstützung bei allgemeinen und konkreten Fragestellungen zugesichert. Das Hilfsangebot umfasst unter anderem Prozessbegleitung, Projektsteuerung und Moderation bei den ersten Schritten der Annäherung. Außerdem gibt es fachliche Beratung bei konkreten Umgestaltungen, denkmalrechtlichen, liturgischen sowie künstlerischen Fragen.

Es ist die Überzeugung der Diözese Würzburg und der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern, „dass das christliche Zeugnis stärker ist, wenn es ein gemeinsames ist“, heißt es in der Erklärung, die sich auf das Johannesevangelium beruft: „Damit sie eins seien“ (Joh 17, 22).

Die ökumenische Nutzung von Gebäuden können ganz pragmatisch im direkten Dialog zwischen den Pfarr- und Kirchengemeinden vor Ort erprobt werden. Für langfristige und dauerhafte Kooperationen stehen bereits rechtliche Modelle bereit, die von beiden Kirchenleitungen im Vorfeld ausgearbeitet wurden.

Für Gemeinden, die neue ökumenische Wege im Bereich der Immobiliennutzung gehen möchten, stehen ab sofort feste Ansprechpartner zur Verfügung:

- Für das Bistum Würzburg Bernd Wolfrum, Leiter der Abteilung Liegenschaften im Bischöflichen Ordinariat Würzburg, Telefon 0931/38675000, E-Mail liegenschaften@bistum-wuerzburg.de.
- Für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern im Landeskirchenamt das Landeskirchliche Baureferat, Telefon 089/5595-246, E-Mail: baureferat@elkb.de
Es vermittelt die Anfragen an die zuständigen Gebietsreferenten und regionalen Verwaltungen weiter.

Vorausschau:

„Sommerkirche“ für die ganze Familie – Gottesdienst im Freien in Hofstetten hinter unserer Kirche für Groß und Klein

Im September feiern wir noch einen Gottesdienst im Freien hinter der St. Michaelskirche in Hofstetten (bei Regen in der Kirche). Der Gottesdienst ist als Familiengottesdienst gestaltet. Kommen Sie gerne vorbei und genießen Sie das Sitzen in der Natur:

- 20.09.2026., 16. So. n. Trinitatis um 10.00 Uhr Taufgottesdienst: Wir taufen die zwei

Jungs Tonie und Linus. Thematisch geht es im Gottesdienst um das Wasser als Lebenselixier.

Gebet

„Herr, hier sind wir. Wir wollen dir dienen. Nimm unsere Hände in deinen Dienst. Öffne unsere Lippen für dein Wort. Fülle unser Herz mit deiner Liebe. Mach uns zu Boten deines Friedens. Amen.“

Aut: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel,
„Die Losungen für Junge Leute 2019“ vom 18. Juni.

„Die meisten leben in den Ruinen ihrer Gewohnheiten.“

Jean Cocteau

Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

www.feuerwehr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt

www.instagram.com/feuerwehr_kleinwallstadt

VEREIN

Vereinsausflug 2026

Am Samstag, 19.09.2026, findet unser Vereinsausflug nach Würzburg statt. Treffpunkt für alle Mitfahrer ist um 8.00 Uhr am Feuerwehrhaus.

Bitte beachtet die weiteren Infos auf dem offiziellen Einladungsschreiben zwecks Programm und Anmeldung!

AKTIVE

Samstag, 12.09.2026

Atemschutzübung

Freitag, 18.09.2026

19.00 Uhr, Zugübung

Donnerstag, 24.09.2026

MA-Ausbildung

Dienstag, 29.09.2026

19.00 Uhr Zugübung

JUGEND

Die erste Übung nach den Sommerferien findet am **Montag, den 14.09.2026**, statt. Wir wünschen euch tolle Ferien!

KINDERFEUERWEHR „Löschfrösche“

Die erste Übung nach den Sommerferien findet am **Samstag, den 10.10.2026**, statt. Wir wünschen euch tolle Ferien!



FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

SG Hausen/Kleinwallstadt

Unsere **1B** erwischte gegen den **TSV Olympia Eisenbach II** einen starken Start und übernahm bereits in den ersten Minuten die Kontrolle über das Spiel. Von Beginn an dominierten wir die Partie, ließen Ball und Gegner laufen und erspielten uns zahlreiche gute Torchancen.

Die konsequente Spielweise wurde schnell belohnt: Durch schön herausgespielte Angriffe konnten wir früh auf 4:0 stellen und damit bereits in der Anfangsphase für klare Verhältnisse sorgen.

Auch im weiteren Spielverlauf blieben wir konzentriert, spielten als Mannschaft geschlossen zusammen und ließen dem Gegner kaum Möglichkeiten. Lediglich einmal musste unsere Defensive einen Gegentreffer hinnehmen.

Am Ende stand ein auch in dieser Höhe verdienter **10:1-Erfolg**. Eine klasse Mannschaftsleistung, auf die wir stolz sein können!

Turnverein 1901 Kleinwallstadt

YOGA von sanft bis dynamisch, jeweils Donnerstags in der Marktschule von 18.30 bis 19.30 Uhr. Beginn am 17. September 2026. Weitere Infos 06022 2847 oder tv.kleinwallstadt.yoga@gmail.com

Abteilung: JEDERMÄNNER

Unsere Sommerpause mit diversen Radausflügen mit verbundener Einkehr endet bald. Es wird wieder Zeit uns sportlich zu betätigen. Wir treffen uns jetzt wieder **ab Donnerstag, 17. September**, jeden Donnerstagabend um 20:00 Uhr in der TV-Halle am Jahnweg. Von 20:00 bis 21:00 Uhr wird unter der wechselnden Anleitung von unseren 4 Übungsleitern gemeinsam Gymnastik gemacht. Im Anschluß wird für Interessierte noch bis 22:00 Uhr Volleyball gespielt. Wer mag kann dann noch bei einem kühlen Getränk in unserem Vereinszimmer Neuigkeiten austauschen.

Bei unserem Angebot ist für Jedermann, gleich welchem Alter oder sportlichem Anspruch, etwas dabei. Wir freuen uns über Interessierte, Neu- und Wiedereinsteiger. Einfach donnerstags um 20:00 Uhr unverbindlich bei uns in der TV-Turnhalle vorbeischauchen. Rückfragen sind möglich bei Frank Pschorn: 0170 5300 802 oder Harald Dölger: 0151 5575 1105.

Abteilung: HANDBALL

Spiele in der kommenden Woche

Weibl. Jugend E am 13.09.2026, 12:30 Uhr
Sporthalle Großwallstadt
JSG Wallstadt – HSG Odenwald

Weibl. Jugend D am 13.09.2026, 14:00 Uhr
Sporthalle Großwallstadt
JSG Wallstadt II – HSG Bachgau

Weibl. Jugend B am 13.09.2026, 16:00 Uhr
Sporthalle Großwallstadt
JSG Wallstadt – HSG Bensheim/Auerbach

Damen am 12.09.2026, 16:00 Uhr
Wallstadthalle Kleinwallstadt
FSG Wallstadt – HSG Kahl/Kleinostheim

Herren 1 am 12.09.2026, 18:00 Uhr
Wallstadthalle Kleinwallstadt
TV Kleinwallstadt – HSG Aschafftal

Saisonauftakt

Es ist wieder so weit! Die neue Handballsaison steht vor der Tür! Der TV Kleinwallstadt startet am kommenden Samstag mit einem Heimspieltag in der Wallstadthalle Kleinwallstadt in die neue Saison. Sowohl die Damenmannschaft als auch die 1. Herrenmannschaft bestreiten dabei ihre ersten Saisonspiele in der Wallstadthalle.

Wir freuen uns auf einen erfolgreichen Saisonauftakt und vor allem auf zahlreiche Zuschauer und lautstarke Unterstützung von der Tribüne! Kommt vorbei und unterstützt unsere Mannschaften beim Start in die neue Spielzeit.

Allen Spielerinnen und Spielern wünschen wir eine erfolgreiche und verletzungsfreie Saison 2026/2027 und vor allem viel Spaß beim geilsen Sport der Welt!

Herbstmarkt in Kleinwallstadt

Auch beim Herbstmarkt am Sonntag ist der TV Kleinwallstadt vertreten. Vor dem Fingers-Crossed Studio am Römer erwartet euch unsere Sprizz-Bar sowie die Möglichkeit zu einem Walk-In ins Studio. Am TVK-Stand können außerdem Dauerkarten für die Heimspiele der kommenden Saison erworben werden. Für die jüngeren Besucher bietet die JSG Wallstadt zudem Kinderschminken und eine Dosenwurf-Station an.

Wir freuen uns auf den anstehenden Saisonstart mit vielen bekannten Gesichtern in der Halle am Samstag und dann am Sonntag auf euren Besuch bei uns am Herbstmarkt-Stand!

Nachbarschaftshilfe

„Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Das nächste **Gehirnjogging** findet am Mittwoch, dem 16. September 2026, um 14.30 Uhr im Mehrzweckraum der Marktschule statt. Freiwillige sind stets willkommen.

Ihre Nachbarschaftshilfe

Hannelore Kreuzer (21182) und
Ursula Klüpfel (654897)

DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Open Air Konzert am 19.09.2026 mit „Gegenlicht“

Die DJK Kleinwallstadt feiert in diesem Jahr ihr 70-jähriges Bestehen. Zum Abschluss dieses Jubiläumjahres findet am **Samstag, 19. September 2026**, am Mainufer in Kleinwallstadt auf Höhe der Fährstraße ein **Open Air Konzert** mit der Band „Gegenlicht“ statt.

Gegenlicht steht seit mehr als 33 Jahren für authentischen Austropop, gelebte Emotionen und die unverwechselbare Kraft der Mundartmusik. Mit Leidenschaft, musikalischer Qualität und einer tiefen Verbundenheit zur Kultur des Alpenraums begeistert die Band ihr Publikum weit über die Grenzen Aschaffenburgs hinaus. Das Repertoire spannt einen einzigartigen Bogen von den unvergesslichen Klassikern großer Austropop-Legenden wie Wolfgang Ambros, STS und Hubert von Goisern bis hin zu den modernen Hymnen von Seiler und Speer, folkshilfe und vielen weiteren herausragenden Künstlern. So verbindet Gegenlicht Generationen und schafft musikalische Momente, die berühren, begeistern und lange in Erinnerung bleiben. Doch Gegenlicht ist weit mehr als eine Coverband – die Musiker verstehen sich als Botschafter einer Musiktradition, die Geschichte erzählt, Gefühle weckt und Menschen verbindet. Ihre Konzerte sind eine Hommage an die österreichische Mundart, an ihre Echtheit, ihren Charme und ihre Ausdruckskraft. Mit jeder gesungenen Zeile tragen sie dazu bei, dieses wertvolle Kulturgut lebendig zu halten und kommenden Generationen weiterzugeben. Wenn ehrliche Texte auf mitreißende Melodien treffen und aus einem Konzert ein gemeinsames Erlebnis wird, dann ist Gegenlicht auf der Bühne.

Das Konzert beginnt um 19:00 Uhr. Speisen und Getränke gibt es ab 18:00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Auswärtige Besucher, die mit dem Auto kommen, werden gebeten die Parkplätze am Schwimmbad in Großwallstadt zu nutzen und über den Schleusensteg nach Kleinwallstadt zu kommen.

Wir laden die gesamte Bevölkerung hierzu herzlich ein und freuen uns auf viele Besucher bei diesem außergewöhnlichen Event.

Helfer beim Open Air Konzert

Für unser Open Air Konzert benötigen wir noch einige Helfer bzw. Helferinnen. Bitte meldet euch bei Evelyn Jülicher (Tel: 7092088), Ludwig Seuffert (Tel: 2955) oder einem unserer Vorstandsmitglieder.

Einladung zur Buschgrabenmeisterschaft

Der Schützenverein lädt zu seiner jährlichen Buschgrabenmeisterschaft in der Zeit vom 07.09. bis 13.09.2026 ein. Wer in einem DJK-Team (besteht aus 3 Personen) mitmachen

möchte, möge sich bitte bei Reinhard Fischer (Tel.: 01511 6479323) melden.

Einladung zur Ortsmeisterschaft im Bogenschießen

Der SV Diana Elsenfeld lädt am **10. und 11. Oktober 2026** zu seiner 3. Ortsmeisterschaft im Bogenschießen ein. Es wäre schön, wenn wir auch hier ein Team (besteht aus 3-4 Personen) stellen könnten. Wer hierzu Interesse hat und das mal ausprobieren möchte, möge sich bitte bei Ludwig Seuffert (Tel: 0160 712 2955) melden. Hier gibt es weitere Details.

Abteilung: TISCHTENNIS

Start in die Tischtennissaison 2026/27

Ab sofort findet wieder das volle Trainingsprogramm zu den bekannten Zeiten statt. Der Spielbetreiber beginnt am 19.09.2026 mit den ersten Jugendspielen.

Abteilung: KANU

Kanutraining

Ab Dienstag, 08.09.2026 läuft auch in der Kanuabteilung wieder unser regelmäßiges Training:

dienstags, 19:30 Uhr

Kraft- und Koordinationstraining
in der Wallstadthalde,

mittwochs, 19:00 Uhr u. samstags, 14:00 Uhr

jeweils Kanutraining am Bootshaus.

Neulinge sind jederzeit willkommen.

Sportkegelclub „Bahnhof 1928“ e.V. Kleinwallstadt

www.bfr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/bahnhof.kleinwallstadt

www.instagram.com/bahnhof.kleinwallstadt

Freundschaftsturnier in Karlstadt

Markus Horlebein vertrat unseren Verein am Samstag, 29.08.2026, bei einem Freundschaftsturnier in Karlstadt. Und das mit einer bärenstarken Vorstellung! 581 LP auf 100 Wurf Volle bedeuteten am Ende **Platz 1. Herzlichen Glückwunsch Markus zu dieser großartigen Leistung!**

Saisons 2026/2027

Die kommende Runde rückt in greifbare Nähe, am Samstag, 19.09. ist es soweit. Unsere 1. Mannschaft ist zu Gast bei EK Nilkheim, während unsere 2. und 3. Mannschaft auswärts bei der SG KMH Unterrmain antritt.

Tennisclub Kleinwallstadt e.V.

www.tc-kleinwallstadt.de

Ergebnis vom Wochenende

SC WB Aschaffenburg – Mixed I

verlegt

Mixed II – TC RW Miltenberg II

1:5

Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

**Wir treffen uns
nach der Sommerpause wieder:**

Mittwoch, 16.09.

Stammtisch ab 18.00 Uhr Almhütte

Mittwoch, 30.09.

Probeabend 19.30 Uhr

Mittwoch, 14.10.

Probeabend 19.30 Uhr

Mittwoch, 28.10.

Stammtisch ab 18.00 Uhr Almhütte

Mittwoch, 11.11.

Probeabend 19.30

Mittwoch, 25.11.

Stammtisch ab 18.00 Uhr Almhütte

Mittwoch, 16.12.

Stammtisch ab 18.00 Uhr Almhütte

Jahrgang 1956/57

Kleinwallstadt-Hofstetten-Hausen

Am 2. September haben sich 20 Mitschüler/-innen zur Vorbesprechung unseres Klassentreffens zum 70. Geburtstag im kommenden Jahr getroffen.

Termin wurde festgelegt auf Samstag, 18. September 2027 (bitte vormerken).

Es wurden mehrere Möglichkeiten durchgesprochen. Eine Zugfahrt haben wir allgemein ausgeschlossen. Also bleiben noch 2 weitere Möglichkeiten:

Tagesausflug mit dem Bus in eine Stadt (Ziel wird noch festgelegt, max. 1,5 Std. Fahrt) mit Rundgang, Besichtigung... Rückfahrt und ab 18.00 Uhr Schlusstrast bei Donato/Sportheim Kleinwallstadt. Buskosten bei 30 Teilnehmern ca. 40,- Euro pro Person.

oder

Wanderung ca 1 Std. / Besichtigung/Kaffee-pause/Rückwanderung und Schlusstrast bei Donato/Sportheim.

Damit ist auch allen, die aus gesundheitlichen Gründen nicht den ganzen Tag auf Achse sein können ermöglicht, zumindest den Abend gemeinsam zu verbringen.

Ihr habt nun die Möglichkeit, darüber ab-zustimmen und wir bitten, dies innerhalb eines Monats zu tun. Die Mehrheit entscheidet also über die Gestaltung des Tages.

Wer nicht die Möglichkeit hat, über WhatsApp oder E-Mail abzustimmen bitte anrufen:

Harald 0151 5125 3740

Uwe 0171 444 4468

Monika 0152 3205 1026

Das Ergebnis wird dann zeitnah mitgeteilt und die verbindliche Anmeldung gestartet.

CSU-Ortsverband Kleinwallstadt/Hofstetten

Besuchen Sie unseren Informations-Pavillon auf dem Herbstmarkt am **13.09.2026 ab 11.00 Uhr** (vor der ehemaligen Praxis Pfeifer). Informieren Sie sich an Ort und Stelle über Ziele und Pläne der CSU. Natürlich gibt es auch wieder etwas zu rätseln, zu wissen und natürlich auch zu gewinnen; unter anderem eine Berlin- und Münchenfahrt, jeweils für 2 Personen von unserem Mann in Berlin, Alexander Hoffmann und unserem Landtagsabgeordneten Martin Stock. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Die Vorstandschaft

Kleinwallstadter Carneval Verein von 1938 e.V.

www.kcv-klw.de

www.instagram.com/kcv_kleinwallstadt

www.facebook.com/KCV_Kleinwallstadt

Helfer und Kuchenbäcker gesucht

Für unser Oktoberfest vom 10. – 12. Oktober 2026 brauchen wir viele helfende Hände. Wir suchen Unterstützung für Essensstand, Getränkestand, Bar, Kuchenstand, Essenskasse und Bedienung.

Der Link zur Eintragung der Helferdienste ist jetzt online – tragt euch bitte ein, und wenn möglich auch an mehreren Tagen.

<https://www.voluntira.com/event/jfMkUCrLCsJteMF>

Es werden auch Kuchen-/Tortenbäcker für Sonntag und Montag gesucht. Die Kuchen-spende kann ebenfalls unter dem jeweiligen Tag eingetragen werden. Es besteht auch die Möglichkeit, sich direkt bei Gabi Rettkowitz zu melden.

Wir freuen uns über jede helfende Hand.
Vielen Dank für euren Einsatz!

Nächste Versammlung (Festausschuss)

Dienstag, 8. September 2026, um 19:30 Uhr in der Hasenstube. Es ist jeder herzlich willkommen, der sich am Fest beteiligen will.

Bitte vormerken:

Oktoberfest vom 10. bis 12. Oktober 2026 im Rahmen des 88-jährigen Vereinsjubiläums im Pfarrheim.

Kampagnenauftritt (vereinsintern) am Mittwoch, 11. November 2026, abends auf der Almhütte.

Orchester „Saitenwind“ e.V. Kleinwallstadt

Die nächste Probe findet am 14.09.2026 um 20.00 Uhr statt (Probenraum: Pfarrer Söllner Platz 1, Kellerraum des Kindergartens Wolken-purzler).

Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

www.musikverein-kleinwallstadt.de

Auftritte der Oldtimer

Unsere Bläsergruppe „Oldtimer“ unterhält am Mittwoch, 9. September, die Bewohnerinnen und Bewohner unserer Rohe'schen Altenheimstiftung mit einem Konzert. Treffpunkt für diesen Auftritt ist um 14.30 Uhr im Altenheim.

Am Mittwoch, 16. September umrahmen unsere „Oldtimer“ um 15.00 Uhr den Seniorennachmittag der Stadt Klingenberg im Rosengarten.

Hüttenmusik

Am Samstag, 12. September, ab 18.30 Uhr sorgt die Gruppe „Wälschter Almblech“, bestehend aus Musikern unserer Blaskapelle, auf der Almhütte für zünftige Unterhaltung.

Unterhaltungsmusik beim Herbstmarkt

Am Sonntag, 13.09.2026, findet unser traditioneller Herbstmarkt statt.

Dabei eröffnet unsere Blaskapelle um 11.00 Uhr das Markttreiben auf der Bühne vor dem Alten Rathaus. Die Musiker treffen sich um 10.30 Uhr in Tracht am Römer.

Sitzung der Vorstandschaft

Die Mitglieder der Vorstandschaft treffen sich am Dienstag, 15.09.2026, um 18.30 Uhr zu einer Sitzung im Proberaum.

MusicWave – Singgemeinschaft

www.musicwave-sgk.de

E-Mail: info@musicwave-sgk.de

Mit dem nahenden Ende der Sommerferien wird am kommenden Wochenende, **Sonntag den 13. September**, der mittlerweile **43. Herbstmarkt** in der Ortsmitte gefeiert.

Hier von **MusicWave-Singgemeinschaft** werden am Römer, wie bereits seit 2011, wieder einen **Essensstand** übernehmen. Unser traditionelles Essenangebot haben wir auch in diesem Jahr wieder um „**Kartoffelpuffer mit Apfelmus**“ erweitert.

Neben den hoffentlich zahlreichen Marktbesuchern **laden wir auch alle unsere Mitglieder und Freunde zum Besuch recht herzlich ein.** Unseren **Stand** findet man wie immer unter dem Torbogen im vorderen Hofbereich des **Anwesens Gerhart, Römer 5.**

Für **Samstag, den 17. Oktober**, haben wir im Pfarrheim ein **Herbstkonzert mit Gastchören** unter dem Motto „**Musik erfüllt das Leben**“ geplant, Beginn ist um 19.30 Uhr. Hierzu laden wir bereits heute schon recht herzlich ein.

Übrigens, am Chorgesang interessierte Männer und Frauen sind bei uns jederzeit willkommen und zu unverbindlichen Schnupper-Chorproben jeden Freitagabend

ab 19.45 Uhr herzlich eingeladen. Wir sind im Kellergeschoß vom „Kiga Wolkenpurzler“ am Pfr.-Söller-Platz 1 zu finden.

Weitere **Infos** gibt es unter info@musicwave-sgk.de bei allen aktiven Mitgliedern und an unserem **Essensstand beim Herbstmarkt.**

Der Vorstand

Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

Buschgrabenmeisterschaft 2026 – vom 07. bis zum 13.09.2026

Liebe Freunde unseres Schützenvereines, auch in diesem Jahr ist es wieder soweit – die allseits, auch über die Ortsgrenzen hinaus, beliebte Buschgrabenmeisterschaft findet im September bei uns im Schützenhaus statt.

Vom **07.09.2026 bis zum 13.09.2026** könnt ihr euch beweisen!

Egal ob Neuling oder alteingesessener Hase – hier kann jede Mannschaft antreten.

Doch, was ist die Buschgrabenmeisterschaft? Ganz simpel!

Ihr tretet als Team bestehend aus drei Personen an, denn: „Alle guten Dinge sind drei!“

Jeder von euch hat 3 Probeschüsse und 10 Schüsse, welche dann in die Wertung gehen. Geschossen wird mit einem Kleinkaliber-Gewehr auf 50m Entfernung.

Startgebühr beträgt 15,- € pro antretende Mannschaft. Auch in diesem Jahr könnt ihr euren Termin ganz bequem über www.terminland.de/buschgrabenmeisterschaft buchen - dies dauert maximal 3 Minuten.

Hier könnt ihr auch einsehen, wann noch Termine frei sind.

Bitte beachtet aber dabei, gerade wenn ihr als Verein oder größere Gruppe teilnehmt, dass pro gestellte Mannschaft ein Termin gebucht werden soll. Solltet ihr dann vor Ort merken, dass ihr noch eine zusätzliche Mannschaft stellen wollt oder eine Mannschaft nochmal schießen will, so ist dies auch kein Problem.

Für unsere interne Planung und um übermäßige Wartezeiten zu vermeiden ist es aber wichtig ungefähr zu wissen, wie viele Mannschaften an welchem Tag teilnehmen.

Die Siegerehrung wird eine Woche später am 20.09.2026 bei uns im Schützenhaus stattfinden.

Weitere Infos erhaltet ihr auch gerne auf Anfrage per Mail unter info@sv1925kleinwallstadt.com Wir freuen uns auf euer Erscheinen und wünschen schon jetzt allen Teilnehmenden ein dreifaches „Gut Schuss“!

Rentnertreff der Fa. Josef Reis

Wir treffen uns am 17. September 2026 im Eis-café Roma.

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

VdK Frühjahrflugreise Montenegro 2027 „Wo Berge das Meer berühren“

Im kommenden Jahr vom 26.04. - 03.05.2027 bietet der VdK wieder eine mehrtägige Flugreise an.

Unser Ziel in 2027 ist Montenegro - ein Land der Gegensätze, das mit karibisch anmutenden Traumstränden, hohen Bergen, tiefen Seen und artenreichen Nationalparks vieles vereint und das Herz verzaubert.

Anmeldungen sind ab sofort bei Horst Schubert (Ossi), Tel. 06022/23426, möglich.

Weitere Informationen (Leistungen und Preise) gibt es im Flyer, der ab Mitte September an verschiedenen Stellen (u. a. Markt-Apotheke) ausliegt.

Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs weitergeleitet.

Wir freuen uns auf rege Beteiligung und eine vielversprechende Reise.

Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes



Vereinsnachrichten von Hofstetten

Jahrgang 1956/57

Kleinwallstadt-Hofstetten-Hausen

Beachtet bitte unseren Artikel im Kleinwallstädter Vereinsteil auf Seite 26.



Unterstützen Sie den Einzelhandel!

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 50 95 31

**BEERDIGUNGsinstitut
BAUER GmbH** *www.beerdigungsinstitut-bauer.de*



Veranstaltungen in Hausen

Übersicht:

12.09. - 13.09.2026	Kaninchenausstellung – Kaninchenzuchtverein in der Erwin-Braun-Halle
20.09.2026	Ebbelwoifest – Musikverein in der Erwin-Braun-Halle
20.09.2026	Konzert Gitarrenquartett um Jürgen Ruck – ZAK in der Alten Dorfkirche (17:00 Uhr)
23.09.2026	Zoammekumme im Begegnungshaus (15:00 Uhr)
27.09.2026	Michaelstag – Gottesdienst in der Pfarrkirche (9:30 Uhr)
27.09. - 25.10.2026	Ausstellung Christoph Jakob – ZAK in der Alten Dorfkirche (Vernissage 27.09.2026, 11:00 Uhr)
29.09.2026	Frauenfrühstück im Pfarrheim (9:00 Uhr)
14.10.2026	Oktoberfest Senioren im Pfarrheim Zoammekumme und Seniorenteam (15:00 Uhr)
24.10.2026	Liederabend – Gesangverein im Pfarrheim
26.10.2026	Vortragsabend – Kolpingfamilie im Begegnungshaus
31.10.2026	Halloweenparty – HCV im Feuerwehrhof

Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter
www.hausen-spessart.de oder über die Hausen-App.

Google Play Store



Apple Play Store



Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Montag, den 14.09.2026:

KEINE Müllabfuhr

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Abfallberatung

Landratsamt Miltenberg
09371/501-380 oder -384
abfallwirtschaft@lra-mil.de

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Service Nummer: 0800 04 12 412 oder
Onlineanmeldung über folgenden Link:
<https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/abfall/sperrmuell.html>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Abfallservicestelle

(Reklamationen für die Fraktionen Restabfall, Bioabfall, Papier und Sperrmüll / Altholz / Elektrogroßgeräte) Telefon: 0800 04 12 412

Abfallservicestelle Remondis Kleinwallstadt

für nicht abgeholte gelbe Wertstoffsäcke
Tel. 0800 1223255 oder
E-Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:
<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder
telefonisch in der Zeit von Montag bis Freitag
8.00 bis 12.00 Uhr unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch u. Freitag	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

16. November – 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Jugendtreff Hausen

Öffnungszeiten:

Montag	17:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Dienstag	16:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Mittwoch	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt,

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen,

Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 19.08.2026 bis 28.08.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 10.08.2026 bis 19.08.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Sterbefälle

22.08.2026 Friedrich Alfred **Stegmann**
76 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Hausen
verstorben in Erlenbach a.Main

30.08.2026 Silke Brigitte **Papistock**,
geb. Hartmann
55 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Hausen
verstorben in Hausen

Veröffentlichung der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen am Dienstag, den 15.09.2026 um 19.00 Uhr im Begegnungshaus Hausen (Saal), Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 14.07.2026**
2. **Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatssitzung vom 14.07.2026**
3. **Berichte des Bürgermeisters**
4. **Neuerlass der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer**
Beratung und Beschlussfassung
5. **Parkfläche Dornauer Weg – Pflasterarbeiten**
Beratung und Beschlussfassung
6. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Gemeinde Hausen

gez.

Michael Bein, 1. Bürgermeister



**Hallo
meine lieben
Senioren, -innen &
Rentner, -innen!**

**Am Mittwoch, 23.09.2026
steht unser nächstes
Zoammekumme
vor der Türe.**

**Treffpunkt ist um 15.00
Uhr im Begegnungshaus.**

**Liebe Grüße
Eure Nicole**



**Katholische Kirchennachrichten
St. Michael Hausen**

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros
Hausen und Kleinwallstadt**

Ha: mittwochs von 10.00 – 12.00 Uhr

Klw: dienstags von 9.30 – 11.00 Uhr und

donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Hausen als auch Kleinwallstadt wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Hausen u. Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage:

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

Pastoraler Raum Elsenfeld:

instagram: pastoralerraum_elsenfeld

Konto f. Messbestellungen u. Spenden für die Pfarrgemeinde:

Kath. Kirchenstiftung Hausen St. Michael

RV-Bank Miltenberg

IBAN: DE36 5086 3513 0004 8711 89

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind sie am:

Donnerstag, 10. September

18.30 Uhr Rosenkranz

um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Messfeier

für Irmgard u. Klara Fath u. verst. Angeh.

Sonntag, 13. September

Kollekte: kirchl. Öffentlichk.arb. u Kath. Schrift. (Welttag. d. soz. Medien) 1/3 Pfarrei

10.00 Uhr Wortgottesfeier

mit Kommunionsspendung

für Angeh. d. Fam. Seus /

Annemarie, Mike, Cosima,

Rosa u. Kilian Eckert /

Roland Eckert /
Erich u. Maria Wolf u. Angeh. /
Josef u. Leni Wolf u. Angeh. /
Hermine Kolarik /
Ingrid u. Rudi Nebel /
Günter Rohleder, Silvia Fries,
Eltern u. Schwiegereltern /
Erwin Lebert

Sonntag, 20. September

10.30 Uhr Wortgottesfeier
mit Kommunionsspendung in der Festhalle

Eine Monatsübersicht mit allen Gottesdiensten im Pastoralen Raum finden Sie im Schriftenstand der Kirche.

INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Nachfolgend veröffentlichen wir die Tauftermine 2026 für Hausen u. Kleinwallstadt, jeweils Sonntag, um 15.00 Uhr:

18. Oktober Hausen
08. November Kleinwallstadt

Anmeldungen für die Taufe am 18.10.2026 werden **bis 23.09.** im Pfarrbüro entgegengenommen.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindereferentin Verena Deuchert



**ANLÄSSE FEIERN.
ARTEN SCHÜTZEN.**

Natur ist das schönste Geschenk.
Jetzt Spenden wünschen! wwf.de/anlass-feiern



Mit einer Spendenaktion für Ihre Feier helfen Sie mit, die Artenvielfalt zu bewahren und die Natur zu schützen.
WWF-Spendenkonto: DE06 5502 0500 0222 2222 22

Vereinsnachrichten von Hausen

Gesangsverein „Sängerkunst“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,

die nächste Probe ist am Donnerstag, 10. September 2026, um 19:30 Uhr im Sängerkreis.

Termine zum Vormerken

10. September 2026

Probe um 19:30 Uhr

19. September 2026

Probetag

24. Oktober 2026

Liederabend

29. November 2026

Adventskonzert

12. Dezember 2026

Adventskonzert in Hobbach um 16:00 Uhr

Mit freundlichen Sängergrüßen

Die Vorstandschaft

Heimatverein Hausen

Gemeinsam stark: Ein herzliches

Dankeschön vom Heimatverein!

Hinter einem gelungenen Dorffest steckt immer ein starkes Team. Deshalb möchten wir uns bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, die uns auch dieses Jahr bei der Bewirtung und bei unserem Unterhaltungsprogramm so großartig unterstützt haben. Dass uns wieder **25 Nichtmitglieder ehrenamtlich unter die Arme gegriffen** haben, hat uns ganz besonders gefreut und zeigt, wie lebendig unsere Dorfgemeinschaft ist. Ohne euren Einsatz wäre das alles nicht zu schaffen.

Schön, dass wir uns auf euch verlassen können – Bitte bleibt uns treu!

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

VdK Frühjahrflugreise Montenegro 2027

„Wo Berge das Meer berühren“

Im kommenden Jahr vom 26.04. - 03.05.2027 bietet der VdK wieder eine mehrtägige Flugreise an.

Unser Ziel in 2027 ist Montenegro - ein Land der Gegensätze, das mit karibisch anmutenden Traumstränden, hohen Bergen, tiefen Seen und artenreichen Nationalparks vieles vereint und das Herz verzaubert.

Anmeldungen sind ab sofort bei Horst Schubert (Ossi), Tel. 06022/23426, möglich.

32 Weitere Informationen (Leistungen und Preise)

gibt es im Flyer, der ab Mitte September an verschiedenen Stellen (u. a. Markt-Apotheke) ausliegt.

Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs weitergeleitet.

Wir freuen uns auf rege Beteiligung und eine vielversprechende Reise.

Reit- und Fahrclub Hausen

Sportliche Erfolge

Am 22. und 23. August 2026 haben Emil und Kerstin Kriewald beim Distanzritt in Alfbachtal in der Vulkaneifel über 102 km in 2 Tagen (61 km und 41 km) gemeinsam den 1. Platz gewonnen. Emil war der einzige Jugendliche im Startfeld.

Am 29. August 2026 konnte Theresa Rung und ihre Stute Nala mehrere Erfolge erzielen. Das Team sicherte sich den

1. Platz im Horsemanship
1. Platz im Trail
3. Platz im Ranch Riding und den
4. Platz im Western Riding.

Herzlichen Glückwunsch!

Unser **nächster Clubabend** findet am 2. Oktober 2026, um 19.00 Uhr in der Pizzeria in Elsenfeld statt.

Jahrgang 1956/57

Kleinwallstadt-Hofstetten-Hausen

Beachtet bitte unseren Artikel im Kleinwallstädter Vereinsteil auf Seite 26.



DRUCKEREI TÜBEL GMBH
seit 1949

Meshplanen



Ihre Werbung für
den Außenbereich:
an Zäunen oder Aufsteller

Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main
Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60
email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de

Projektpatenschaft
Wasser und Gesundheit



100 % nachhaltig.

Jetzt Pate werden und langfristig helfen.

Ihr Kontakt zu uns:

www.DRK.de/Paten

☎ 030 / 85 404 - 111

Spenderservice@DRK.de



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

*Es ist so schwer, einen lieben Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.*

Für die große Anteilnahme, für die gesprochenen und geschriebenen Worte des Trostes, für den Händedruck und die Umarmungen, für Blumen und Geldspenden bedanken wir uns recht herzlich.

Dank auch all denen, die meinen lieben Mann und unseren besten Vater und Opa

Fritz Stegmann

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt:

- Herr Pfarrer Lang für seine einfühlsamen Abschiedsworte
- Bürgermeister Michael Bein
- den Feldgeschworenen
- der Freiwilligen Feuerwehr
- der Jagdgenossenschaft
- dem CSU Ortsverband
- dem Musikverein "Harmonie Hausen"
- dem Jahrgang 1949/1950
- der Trauerhilfe mit Herz für die würdevolle Bestattung.

In dankbarer Erinnerung

Christa Stegmann und Kinder mit Familien

Hausen, im Sept. 2026



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!



Besuchen Sie unsere Online-
Gedenkseite, entzünden Sie eine
Kerze und finden Sie aktuelle
Bestattungstermine.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.
info@trauerhilfemithertz.de

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach
Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070

Immobilie verkaufen? Erst beraten lassen. Kostenlos, unverbindlich, vor Ort.

Jetzt
Beratung
sichern!



Das erwartet Sie:

- ✓ Persönliche Beratung bei Ihnen vor Ort
- ✓ Realistische Einschätzung Ihrer Immobilie
- ✓ Klare nächste Schritte für Ihren Verkauf



Volksbank Immobilien
Ein Unternehmen der
 **Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg**

www.volksbank-immobilien.online Tel.: 09371 5043280

*Traurig, dich zu verlieren.
Erleichtert, dich erlöst zu wissen.
Dankbar, mit dir gelebt zu haben.*

D
A
N
K
E

Luitgard Wolf

für die stille Umarmung,
für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für die Blumen und Spenden,
an Gemeindereferent Herrn Rainer Kraus
sowie den Kegelfrauen für die würdevolle Begleitung.

Reinhard mit Familie

Hausen, im September 2026

WIR SUCHEN DICH!

MASCHINENFÜHRER / DRUCK-WEITERVERARBEITUNG (M/W/D)

DEINE CHANCEN BEI UNS:

- **Wir suchen** motivierte Mitarbeiter, auch gerne Quereinsteiger
- **Wir sind** ein dynamisches starkes TEAM mit gutem Arbeitsklima
- **Deine Zukunft:** Aufstiegschancen bis hin zum Betriebsleiter
- **Wir bieten:** Sicherer Arbeitsplatz in einem Familienunternehmen, umfassende Einarbeitung und abwechslungsreiche Aufgaben

Bild KI-generiert

BEWIRB DICH JETZT!

E-Mail: vorstand@tuebel-druck.de | Philipp-Kachel-Str. 2 - 63911 Klingenberg

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Do., 10.09. bis Mi., 16.09., solange der Vorrat reicht:

- **Schlemmerpfanne »Paprika-Rahm«** 1 kg **13,90 €**
- **Schweinefilet - KNALLERPREIS -** 1 kg **10,99 €**
- **Gelbwurst** 1 kg **14,90 €**
- **Leberkäse, rot und weiß** 1 kg **14,90 €**



Unsere Hähnchen sind in der Sommerpause...

Am Freitag gibt es wieder Backfisch von 8.00 bis 13.00 Uhr

(Bitte vorbestellen!)



Unterstützen Sie die Inserenten aus diesem Heft!

**Pietät
Wegmann**

*Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

www.pietatet-wegmann.de



**Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...**

*...wenn der Mensch den
Menschen braucht.*

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -

Herbstaktion!

**BLÄTTER FALLEN,
PREISE RUNTER!**

20%

auf Farbanzeigen
ab einer Anzeigengröße
126 x 63 mm*

10%

auf Anzeigen in
schwarz/weiß ab einer
Größe von
126 x 63 mm*

Diese Aktion gilt
vom 12.10. bis
einschließlich
23.10.2026!*



DRUCKEREI

TÜBEL GMBH

seit 1949

www.tuebel-druck.de – email@tuebel-druck.de – Tel. 09372 / 40 83 860
Philipp-Kachel-Str. 2 – 63911 Klingenberg

*zzgl. 19% MwSt. (s. Preisliste und AGBs) und nicht kombinierbar mit anderen Rabatten | Danach gelten wieder die regulären Preise gemäß unserer Preislisten

SOMMERSCHLUSSVERKAUF

BIS ZUM 30.09.



Jetzt **30%**
auf Sandalen sparen.*

*Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

ÜBRIGENS...
VERPASSEN SIE NICHT UNSEREN
MOBILITÄTS- UND DIABETES-TAG
IN ELSENFELD AM **12.09.2026**


MainBogen
unsere Einkaufsregion

 **LORENZ**
Orthopädietechnik | Sanitätshaus

UNSERE STANDORTE

Kleinwallstädter Str. 18, 63820 Elsenfeld
Kolpingstraße 2, 63927 Bürgstadt
Erbacher Straße 21, 64739 Höchst im Odw.

SO ERREICHEN SIE UNS

06022 265 77 0
info@lymph-venen.de
www.lymph-venen.de



Containerstellung von 3 bis 42 m³ Inhalt.

Wir entsorgen für Sie:

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim
Mail: info@fussner.de • www.fussner.de

Telefon: 0 60 26 – 26 91



Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00

Einladung

Wegen des großen Interesses beginnt
am **Dienstag, 22.09.2026**, ein neuer
Hirnholz-Schneidbrettkurs.

Das fertige Brett kann jeder mit nach
Hause nehmen.

**Dauer ca. 3 Abende
von 18.30 - 21.00 Uhr.**

Der Kurs wird von **Schreinermeister
Hugo Konrad, Siemensstraße 9,
63840 Hausen**, persönlich abgehalten.

Wer Interesse hat, ist herzlich
willkommen.

Anmeldung unter 0171 3669342

Die Teilnahme ist auf höchstens
5 Personen pro Kurs beschränkt.



PETER ROOS

VORWERK | kobold

Ihr persönlicher **Kobold Berater** in der Region



Kobold einfach selbst erleben

Als Ihr persönlicher Ansprechpartner für Vorwerk Kobold bin ich in der Region gerne für Sie da. Ob Beratung, Vorführung oder Fragen rund um die moderne Kobold Produktwelt – ich nehme mir Zeit für Sie und zeige Ihnen passende Lösungen ganz unverbindlich bei Ihnen zu Hause.



015141344261



peter.roos@kobold-kundenberater.de

*Treffen Sie mich
auf dem
43. Herbstmarkt
in Kleinwallstadt* ♥



Gold, Silber & Zinn! Ankauf in Mömlingen!

Schmuck, Barren, Münzen, Zahngold, Silberbesteck
(auch versilbert) & Zinngeschirr.

Termine in unseren Geschäftsräumen auf Anfrage!
Sofortige Barauszahlung! Wir zahlen BayernLB-Kurse!

Schmitt-Kampmeier Consulting e.K.

Hauptstraße 18 • Mömlingen • Termin benötigt!

0 60 22 - 2 74 92 35 (Mo.- Fr.: 9 - 17 Uhr)

www.schmitt-kampmeier.de

Pflegezentrum Kleinwallstadt - Sulzbach

Zuhause alt werden ♥

Ambulante Pflege

Hausnotruf

Hauswirtschaftliche Hilfen

Tagespflege Sulzbach

kostenlose Pflegeberatung



Kleinwallstadt: Wallstraße 17, **06022 / 5060250**

Sulzbach: Bahnhofstraße 14, **06028 / 9778375**

